



Société fribourgeoise des tireurs sportifs

66^e Rapport annuel

présenté à l'assemblée générale des délégués
le 21 février 2014 à Châtel-St-Denis



20

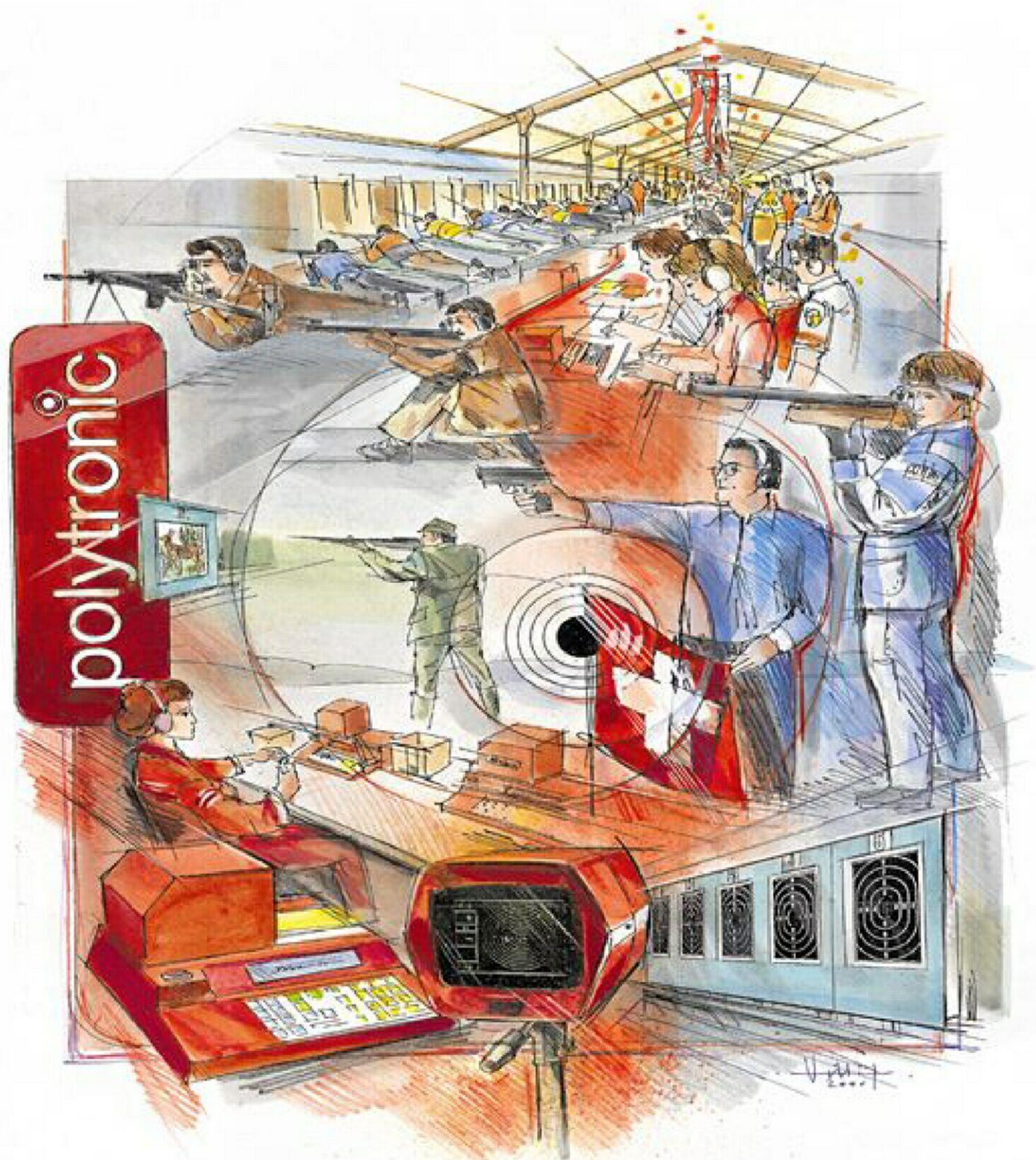


13

Freiburgischer Sportschützenverband

66. Jahresbericht

z. Hd. der ordentlichen Delegiertenversammlung
vom 21. Februar 2014, in Châtel-St-Denis



POLYTRONIC INTERNATIONAL SA
5630 MURI
Tel. 056 675 99 11/Fax. 056 675 99 12
www.polytronic.ch

ORDRE DU JOUR / TRAKTANDEN

1. Salutations, constitution de l'assemblée, nomination des scrutateurs
 2. Procès-verbal de la 65^{ème} assemblée des délégués à Heitenried
 3. Rapport du président
 4. Comptes 2013 et rapport des vérificateurs
 5. Budget 2014
 6. Concept de relève SFTS
 7. Renouvellement du comité 2014-2016 et élections complémentaires au comité
 8. Rapports Carabine 50m et 10m
 9. Remise des distinctions de la FST, de la SFTS et des prix spéciaux
 10. Désignation du lieu de la prochaine assemblée
(district de la Sarine)
 11. Propositions:
 - du comité cantonal
 - des sociétés
 12. Divers
-

1. Begrüssung, Konstituierung der Versammlung, Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der 65. Delegiertenversammlung in Heitenried
3. Bericht des Präsidenten
4. Jahresrechnung 2013 und Revisorenbericht
5. Budget 2014
6. Nachwuchskonzept FSSV
7. Wiederwahl des Vorstandes 2014-2016 und Ersatzwahlen in den Vorstand
8. Berichte Gewehr 50m und 10m
9. Übergabe der Auszeichnungen des SSV und des FSSV sowie der Spezialpreise
10. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung
(Bezirk Saane)
11. Vorschläge:
 - des Kantonalvorstands
 - der Vereine
12. Verschiedenes

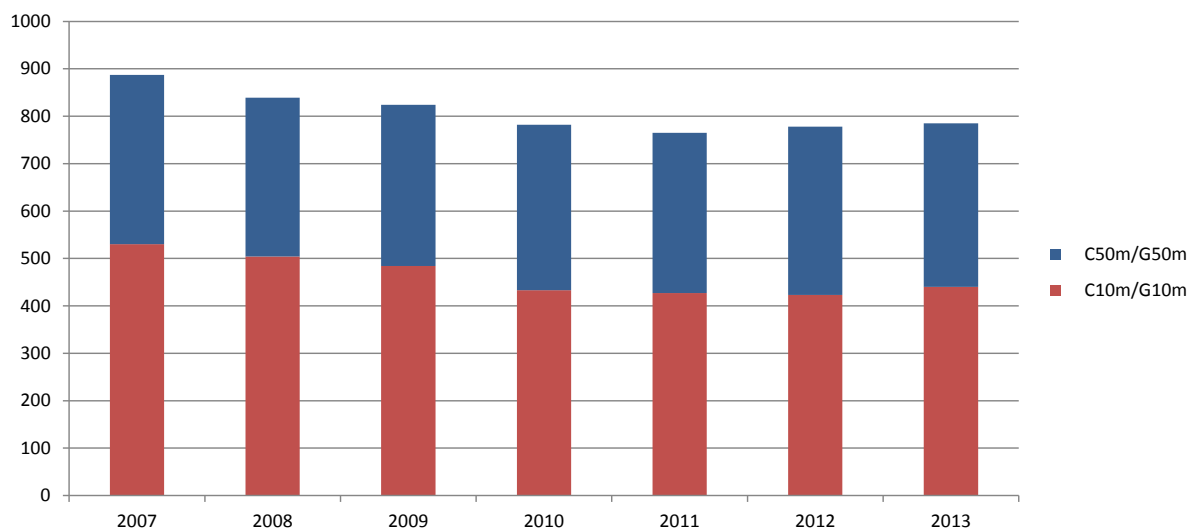
Effectifs SFTS / Bestände FSSV

Licences
C10M =440 Licences
C50M =345

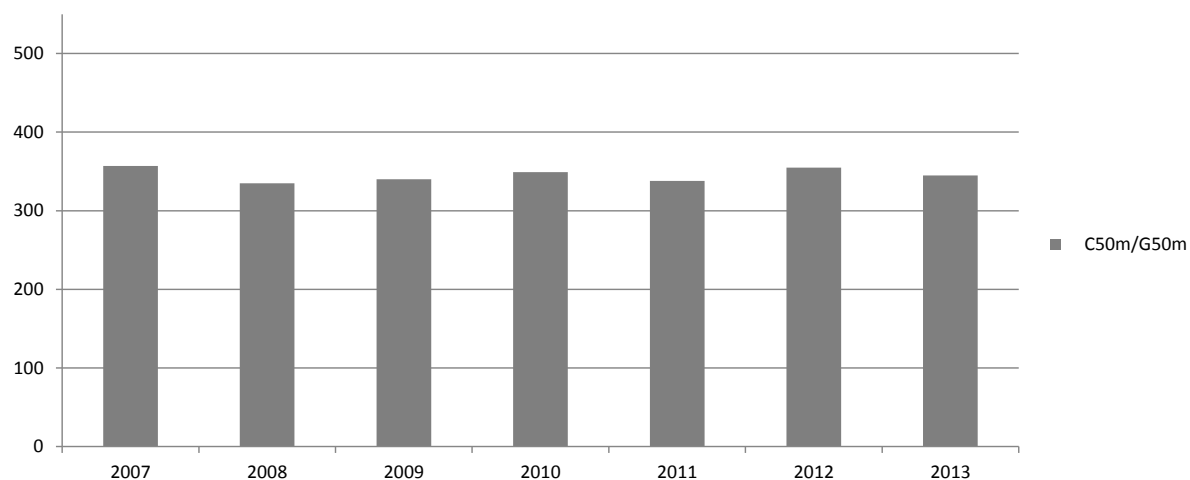
1.37.0.00.001	Albeuve et environs Tireurs sportifs PC+AC		12
1.37.0.00.002	Alterswil KKSM		31
1.37.0.00.003	Attalens Sté de tir à air comprimé	16	
1.10.0.03.208	Avry-devant-Pont Société de tir	8	
1.37.0.00.038	Avry-sur-Matran Société de tir	26	
1.37.0.00.006	Bulle Petit Calibre		34
1.10.0.03.220	Bulle Sté de tir à air comprimé	31	
1.37.0.00.008	Châtel-St-Denis Petit Calibre		13
1.37.0.00.013	Chavannes-les-Forts Tir Sportif	8	10
1.10.0.03.231	Corbières-Cerniat Société de tir		
1.37.0.00.010	Cordast Sportschützen		9
1.37.0.00.011	Corpataux Petit Calibre		12
1.37.0.00.012	Cottens et Environs Société des tireurs sportifs	24	27
1.10.0.06.245	Domdidier, Sté de tir Pistolet et Petit calibre		23
1.10.0.06.246	Dompierre-Russy, Sté de Tir Les Carabiniers	12	
1.37.0.00.014	Farvagny-le-Grand Sté de tir à air comprimé	25	
1.37.0.00.035	Fribourg Les Routiers Société de tir au Fusil	5	
1.10.0.01.267	Fribourg Société de tir de la Ville	22	
1.37.0.00.015	Fribourg STS Les Amis du Petit Calibre		36
1.10.0.02.071	Giffers-Tentlingen Sportschützenverein	9	
1.37.0.00.044	Heitenried Luftgewehrsektion	25	
1.37.0.00.018	Jaun Kleinkaliberverein		16
1.37.0.00.020	La Roche Sté de tir au P.C. L'Amicale		21
1.37.0.00.051	Le Crêt FR Société de tir Air comprimé	15	
1.37.0.00.042	Lully, Tir sportif "la Mouche"	24	
1.10.0.01.292	Marly Société de tir		26
1.37.0.00.046	Muntelier Sportschützen		
1.37.0.00.025	Plaffeien und Umgebung Kleinkaliber Klub		36
1.37.0.00.043	Pont-la-Ville Société de Tir Air Comprimé	20	
1.37.0.00.048	Ried Schützengesellschaft 10 m	28	
1.10.0.02.058	Schmitten-Flamatt, Sportschützen		23
1.37.0.00.028	Sorens Sté de tir à air comprimé		
1.37.0.00.029	St. Antoni Luftgewehr-Sektion-St. Antoni	9	
1.37.0.00.031	Tafers Sportschützen	44	
1.37.0.00.019	Taverniers-La Corbaz Sté des tireurs sportifs		16
1.10.0.06.291	Torny et environs, Sté de tir sportif	11	
1.10.0.02.147	Ueberstorf Feldschützen	8	
1.37.0.00.033	Ursy et Environs Sté de tir à air comprimé	11	
1.37.0.00.049	Vuadens Sté de tir carabine 10m	16	
1.37.0.00.030	Vully-Broye Sté de tir Air comprimé	43	

Effectifs SFTS / Bestände FSSV

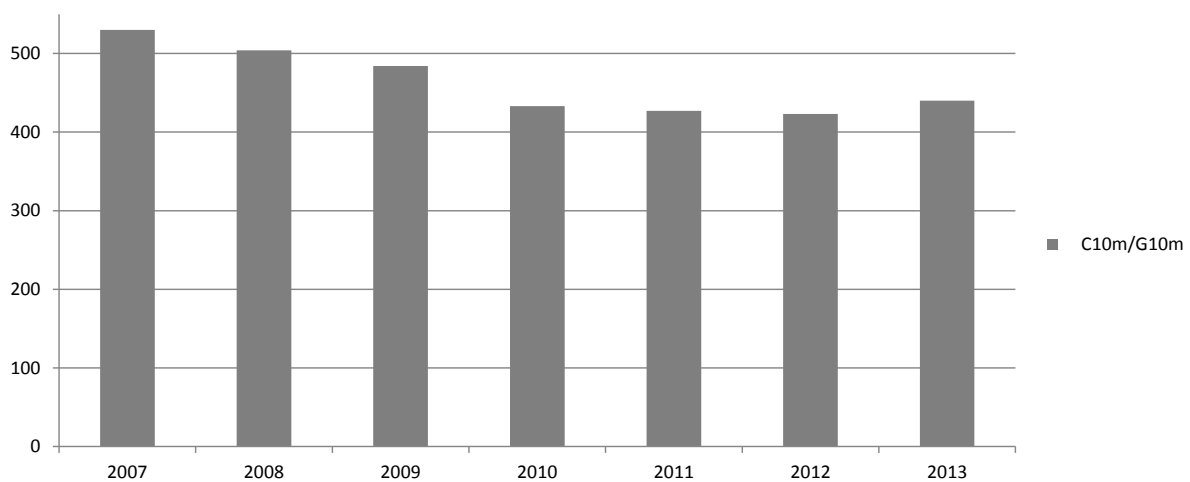
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
C10m/G10m	530	504	484	433	427	423	440
C50m/G50m	357	335	340	349	338	355	345
Total	887	839	824	782	765	778	785



C50m/G50m



C10m/G10m



COMITÉ CANTONAL + ENTRAINEURS / KANTONALVORSTAND + TRAINERN
--

Présidents d'honneur Ehrenpräsidenten	BULLIARD Jean Rte des Pervenches 5, 1700 Fribourg	☎ 026 466 34 00
--	--	-----------------

TORNARE Paul Rue Pierre Sciobéret 2, 1630 Bulle	☎ 026 912 58 41
--	-----------------

Président Präsident	ROUBATY Daniel Ch. du Couchant 19, 1752 Villars/Glâne droubaty@sftsfssv.ch	☎ 026 402 99 67 079 120 27 26
------------------------	--	----------------------------------

Caissier / Cartes-couronne Kassier / Kranzkarten	Vacant
---	--------

Secrétaire / Contrôle membres Sekretärin / Mitgliederkontrolle	MOULLET Jacques Rte de Nierlet 115, 1740 Neyruz jmoulet@sftsfssv.ch	☎ 026 424 62 50 079 236 70 01
---	---	----------------------------------

Chef de tir 50m Schützenmeister 50m	BERTSCHY Roland Case postale 22, 1632 Riaz rbertschy@sftsfssv.ch	☎ 026 912 60 00 079 213 69 41
--	--	----------------------------------

Chef de tir 10m Schützenmeister 10m	COTTING Anton Oberdorfstrasse 12, 1712 Tafers acotting@sftsfssv.ch	☎ 026 494 10 70
--	--	-----------------

Écoliers / Schüler 10m & 50m Juniors équipe / Junioren MM 50m	Vacant
--	--------

Concours de sociétés Vereinswettschiessen	ROSSIER Patrice Route de la Côte 2, 1741 Cottens prossier@sftsfssv.ch	☎ 026 477 22 32 079 627 18 09
--	---	----------------------------------

Championnat groupes 10m / 50m Gruppenmeisterschaft 10m / 50m	BROILLET Stéphane Imp. des Agges 7, 1754 Avry/Matran sbroillet@sftsfssv.ch	☎ 026 321 42 19 079 424 88 78
---	--	----------------------------------

Entraîneur C10m Trainer G10m	MARGUET Annik Ch. Champ-Devant 13, 1721 Misery annik.marguet@bluewin.ch	☎ 079 648 16 34
---------------------------------	---	-----------------

Entraîneur C50m Trainer G50m	ZÜRCHER Marcel Route du Village 28, 1690 Lussy laitlussy@bluewin.ch	☎ 026 653 22 33 079 658 31 43
---------------------------------	---	----------------------------------

MEMBRES D'HONNEUR / EHRENMITGLIEDER
--

PRESIDENTS D'HONNEUR / EHRENPRÄSIDENTEN

M.	BULLIARD Jean, Fribourg	1999
	TORNARE Paul, Bulle	2011

MEMBRES D'HONNEUR / EHRENMITGLIEDER

Mmes	VOLÉRY-VONLANTHEN Marlies, Matran	1975
	GRANGIER Christiane, Riaz	2007
MM.	HAYOZ Alfons, Giffers	1965
	ROTZETTER Robert, Rechthalten	1978
	BAERISWYL Othmar, Tafers	1982
	MACHERET Roger, Broc	1984
	JULMY Roland, Bulle	1987
	PROGIN Antoine, Tafers	1990
	GRAND Michel, Fribourg	2000
	GRANGIER Pierre, Riaz	2004
	CHATTON Alphonse	2008
	BAYS Meinrad	2009
	COTTING Anton	2009

COMMISSIONS / KOMMISSIONEN

Disciplinaire / Disziplinar

CHATTON Alphonse, Fribourg
GRANGIER Pierre, Riaz
MOULLET Jacques, Neyruz

Revision / Revisoren

MAGNE André, Corpataux-Magnedens
COTTING André-Claude, Avry/Matran

e-mail et internet SFTS/FSSV	http://www.sftsfssv.ch	sfts@sftsfssv.ch
---------------------------------	---	--

Tableau d'honneur de la SFTS

Ehrentafel des FSSV

Championnats suisses / Schweizermeisterschaften

Médaille d'or Goldmedaille

447.9	Beyeler Irene	D	3pos C50m / 3St G50m
206.5	Poffet Marco	E	Couché C50m / Liegend G50m
1569	Tafers 1	E	Groupe C10m / Gruppe G10m
2473.3	Alterswil 1	E	Groupe C50m / Gruppe G50m
4731	Alterswil 1	E	Equipe C50m / Mannschaft G50m

Médaille d'argent Silbermedaille

205.4	Beyeler Simon	E	C10m / G 10m
449.7	Lorétan Pascal	E	3pos C50m / 3St G50m
203.9	Dufaux Pierre-Alain	V	Couché C50m / Liegend G50m
1566	Tafers 2	E	Groupe C10m / Gruppe G10m
791.7	Tafers 1	E	Equipe C10m / Mannschaft G10m

Médaille de bronze Bronzemedaille

néant

Médaille de mérite FST / Verdienst-Medaille SSV

néant



Points de maîtrise SFTS / Meisterschaftspunkten FSSV

		<u>Médaille</u>	<u>Montre</u>
Baeriswil Samira	Alterswil	☒	
Barras Daniel	Corpataux	☒	
Basset Thomas	Bulle	☒	
Bürgy Fabian	Cordast	☒	
Gothuey André	Bulle	☒	
Mäder daniel	Plaffeien	☒	
Passaplan François	La Roche	☒	
Rossier Nathanael	Cottens	☒	
Sauteur Patrice	Marly	☒	
Sciboz Steve	Fribourg	☒	
Bühlman Frédéric	Fribourg		☒
Egli Daniel	Plaffeien		☒
Lorétan Pascal	Alterswil		☒

Distinction tireur sportif FST / Sportschützenauszeichnung SSV
--

		<u>C10m</u> <u>G10m</u>	<u>C50m</u> <u>G50m</u>
Marguet Denis	Fribourg		Bronze
Bielmann Hubert	Fribourg		Argent
Chatton Alphonse	La Corbaz		Argent
Fasel Joseph	Fribourg		Argent
Chatton Alphonse	La Corbaz		Or
Moulet Jacques	Fribourg		Or

Sincères félicitations à toutes et à tous!
Herzliche Gratulation an alle!



Planification des manifestations / Planung der Anlässe

Année Jahr	Concours de Sociétés Vereinswettschiessen C10m / G10m	Concours de sociétés Vereinswettschiessen C50m / G50m	Finales cantonales Kantonalfinal 10m
2014	Fribourg – Ville	La Roche	Avry-sur-Matran
2015	Heitenried	Corpataux	Pont-la-Ville
2016	Giffers – Tentlingen	Domdidier	Heitenried
2017	Muntelier	Cordast	Fribourg – Ville
2018	Pont-la-Ville	Schmitten - Flamatt	St. Antoni
2019	Sorens	Fribourg	Fribourg – Routiers
2020	Ried bei Kerzers	Broc	Ried bei Kerzers
2021	St. Antoni	Alterswil	Sorens
2022	Vully – Broye	Plaffeien	Giffers – Tentlingen
2023	Vuadens	Cottens	Vully – Broye
2024	Tafers	Jaun	Avry-devant-Pont
2025	Torny	Bulle	Ueberstorf
2026	Le Crêt	Chavannes-les-Forts	Cottens – Lussy
2027	Corbières – Cerniat	Châtel-St-Denis	Torny
2028	Dompierre – Russey	Albeuve	Muntelier
2029	Ueberstorf	La Corbaz	Bulle
2030	Ursy	Corpataux	Dompierre – Russey
2031	Albeuve	La Roche	Albeuve
2032	Attalens	Domdidier	Ursy
2033	Avry-devant-Pont	Cordast	Attalens
2034	Avry-sur-Matran	Schmitten - Flamatt	Le Crêt
2035	Bulle	Fribourg	Tafers
2036	Chavannes-les-Forts	Broc	Corbières – Cerniat
2037	Cottens – Lussy	Alterswil	Vuadens
2038	Lully	Plaffeien	Farvagny
2039	Farvagny	Cottens	Lully
2040	Fribourg – Routiers	La Corbaz	Chavannes-les-Forts

Assemblées des délégués / Delegiertenversammlungen

2015	2016	2017	2018
Sarine	Gruyère	Lac+Singine	Broye+Glâne+Veveyse
Avry-sur-Matran	Albeuve	Alterswil	Attalens
Corpataux	Avry-devant-Pont	Cordast	Châtel-St-Denis (2014)
Cottens	Bulle AC	Giffers	Chavannes-les-Forts
Farvagny	Bulle PC (2012)	Heitenried (2013)	Domdidier
Fribourg Amis PC	Corbières	Muntelier	Dompierre (2008)
Fribourg-Routiers	Jaun	Plaffeien	Le Crêt (2009)
Fribourg-Ville	La Roche	Ried bei Kerzers	Lully
La Corbaz	Pont-la-Ville	Schmitten (2011)	Torny
Marly (2010)	Sorens	St-Antoni	Ursy
	Vuadens	Tafers	Vully-Broye
		Ueberstorf	

Procès-verbal 65^{ème} assemblée des délégués de la Société Fribourgeoise des Tireurs Sportifs du 22 février 2013 à Heitenried

Ordre du jour

1. Salutations
 2. Procès-verbal de la 64^{ème} assemblée des délégués à Bulle
 3. Rapport du président
 4. Comptes 2012 et rapport des vérificateurs
 5. Budget 2013
 6. Élections complémentaires au comité
 7. Rapports Carabine 50m et 10m
 8. Remise des distinctions de la FST, de la SFTS et des prix spéciaux
 9. Adaptation de la taxe d'absence aux assemblées des délégués et techniques
 10. Points d'assiduité – suppression du règlement
 11. Désignation du lieu de la prochaine assemblée (districts Broye+Glâne+Veveyse)
 12. Propositions:
 - du comité cantonal
 - des sociétés
 13. Divers
-

1. Salutations

Daniel Roubaty, nouveau président de la SFTS, ouvre la 65^{ème} assemblée de la SFTS en remerciant les délégués et invités qui se sont déplacés à Heitenried.

Nous avons le plaisir de saluer: le représentant de la commune de Heitenried, MM. les Présidents d'honneur J. Bulliard et P. Tornare, le représentant de l'association des tireurs du district, le représentant de la SCTF, le président de la société organisatrice, les membres d'honneur présents. J. Ansermet représente la presse. Il est donné lecture de la liste des invités excusés.

En ce début d'assemblée, nous tenons à nous souvenir de nos camarades tireurs ou anciens tireurs, de nos parents et amis qui ont quitté ce monde pour en rejoindre un autre que l'on dit meilleur. Qu'ils restent tous vivants en nos cœurs ! L'assemblée observe un instant de silence en leur honneur.

Les sociétés ont reçu l'ordre du jour dans le délai statutaire de quatre semaines. L'assemblée peut délibérer valablement. B. Bise, N. Schneider et M. Tercier sont désignés scrutateurs. Les traductions sont assumées par M. Maag. L'ordre du jour est accepté tel quel, sans question ou demande de modification.

32 sociétés sont présentes, 3 excusées et 4 absentes. 66 personnes ont le droit de vote (56 délégués des sociétés et 10 membres d'honneur ou du comité) ; majorité 34. A noter que durant l'exercice écoulé deux sociétés ont demandé leur radiation (cessation d'activité) : Broc et Sorens.

M. Walter Maurer, Conseiller communal de Heitenried, nous décrit sa commune qui s'étend sur 9 km², en pleine la nature, à proximité des lacs et des montagnes. Bien raccordée aux réseaux de transports, elle a su séduire de nombreux nouveaux arrivants, également du canton de Berne tout proche. La croissance est maîtrisée et les autorités pratiquent une politique constructive, toujours à la recherche de solutions défendables pour tous. Bénéficiant de sa position dominante, Heitenried est riche en eau et offre de magnifiques points de vue parfaitement dégagés. La vie associative est particulièrement active, ce qui est un complément bienvenu aux activités en pleine nature.

Nous remercions la commune d'Heitenried pour son accueil et aussi pour le vin d'honneur qu'elle nous offre en fin d'assemblée.

2. Procès-verbal de la 64^{ème} assemblée à Bulle

Chacun a pu prendre connaissance du procès-verbal qui a été mis à disposition avant l'assemblée (internet, e-mail).

Comme il n'y a aucune observation au sujet de ce résumé de nos délibérations, le président met le procès-verbal au vote. Il est accepté à l'unanimité.

3. Rapport du président

Le rapport a également été mis à disposition avant l'assemblée.

Le président remercie de vive voix les membres du comité cantonal pour leur travail efficace. Les sociétés et leurs comités méritent également d'être félicités. Sans leur collaboration, il ne serait pas possible de faire avancer l'association cantonale. 2012 a été une bonne année, les résultats sportifs en témoignent. Les liens ont été resserrés avec l'association sœur qu'est la SCTF. Nos bases réglementaires ont été mises à jour. Pour que le tir se maintienne à sa place dans le futur aussi, il est important qu'il reste sportivement attractif, que les structures s'adaptent aux besoins de l'époque, que la relève soit soutenue et que les finances soient saines. Tels sont les quatre objectifs que la SFTS entend poursuivre ces prochaines années.

Mis au vote, le rapport du président est accepté à l'unanimité.

4. Comptes 2012 et rapport des vérificateurs

Pour diverses raisons, notre caissier n'a pas pu terminer les comptes 2012. Nous avons eu besoin de l'appui de R. Bertschy et P. Tornare pour procéder aux opérations de bouclage. Le président les remercie pour leur précieux soutien. Les comptes figurent dans le rapport annuel remis ce soir aux délégués.

Avant de présenter ces comptes, R. Bertschy tient à s'excuser auprès des sociétés pour l'envoi tardif des factures pour les prestations 2012 de la FST et de la SFTS. Il commente ensuite quelques postes.

Au moment de clore la comptabilité 2012, nous n'avons pas encore d'indications concrètes au sujet du montant exact de la contribution LoRo (ex Sport-toto). Il fallait encore en discuter avec la SCTF. La suppression de la contribution « Tune du tireur » fait que le compte cotisations est en

nette augmentation. Les différents concours de tir sont proches de l'équilibre. Le poste des matcheurs est soumis à d'importantes variations en fonction des concours et aussi des dates de facturation. Les frais administratifs sont en notable diminution. Le poste des « frais divers » contient la contribution de la SFTS à la campagne de votation 2011 concernant l'initiative populaire contre la violence des armes.

Si on prend plus de recul et compare les comptes sur une plus longue période (2008-2012), on constate que deux domaines sont en baisse constante et notable. D'abord, le Sport-toto qui n'est plus aussi généreux qu'auparavant. Ensuite, les revenus provenant de l'association des cartes-couronne ont totalement disparu alors qu'ils étaient de CHF 3'500.00 il y a 5 ans.

Au bilan, on trouve un montant élevé pour débiteurs divers. Cela résulte de la facturation tardive aux sociétés. Le montant est tout de même notablement plus faible que l'année dernière. Une attention particulière est donnée aux divers fonds qui nous permettent de financer des dépenses spéciales.

Sur question d'André Devaud (Amis PC Fribourg), R. Bertschy confirme que le montant des débiteurs divers est encore trop haut. Le diminuer notablement demande un travail important : les prestations doivent être facturées à temps et les sociétés (spécialement à la C50m) doivent payer ensuite rapidement leur dû.

Parole est donnée au représentant de la commission de vérification des comptes. A.-C. Cotting donne lecture du rapport de révision (également imprimé dans le rapport annuel). Il expose les contrôles effectués et souligne la dissolution d'un fond inutilisé. Constatant que la comptabilité est tenue avec exactitude et que, en particulier, l'existence des actifs a été justifiée, la commission peut recommander l'approbation des comptes, avec une perte d'exercice de CHF 2'509.15 et désormais un capital de CHF 55'745.77.

Personne ne demandant plus à s'exprimer, le président met les comptes au vote, tels que présentés ce jour. Il demande que décharge soit donnée au comité pour sa gestion. Les comptes sont acceptés sans avis contraire et décharge est donnée.

Au nom du comité, le président remercie l'assemblée. Le nécessaire sera fait pour que les choses évoluent dans un sens positif.

5. Budget 2013

Le comité propose un budget très légèrement bénéficiaire (CHF 850.00). Ce budget tente de tenir au mieux compte des charges et revenus de la SFTS. Il y a par contre encore de sérieuses incertitudes : le sponsoring de la BCF doit être renégocié et la LoRo désire calculer ses soutiens aux sports fribourgeois sur de nouvelles bases.

Mis au vote, le budget est accepté à l'unanimité.

M. Hermann Buntschu, Président de la société organisatrice (Heitenried), s'arrête sur l'historique de sa société, créée en 1992 et qui a eu son premier stand dans le restaurant qui nous accueille ce soir. Trente-deux tireurs profitent d'installations de tir modernes (5 cibles Polytronic). La formation de la jeunesse est nettement prioritaire. Cette politique est un succès puisque Heitenried

a récolté de nombreux succès cantonaux et fédéraux (champion suisse d'équipes Junior, champion cantonal Jeunesse).

Merci à la société de Heitenried pour la parfaite organisation de cette séance.

6. Elections complémentaires au comité

Notre caissier, German Schaller, nous quitte car son activité au comité n'est plus compatible avec son nouveau cadre professionnel. Le comité a dû en prendre acte. Repourvoir un poste de cette importance n'est pas une sinécure. Nous avons invités tous les présidents à nous faire des propositions de candidats présentant le profil désiré. Malheureusement, à ce jour, personne n'a fait acte de candidature. Le comité a également fait des recherches en parallèle, sans succès non plus.

R. Bertschy tient à démystifier la charge liée à la tenue de la caisse cantonale. Le volume n'est pas très différent de celui d'une société de tir. La difficulté technique non plus. A.C. Cotting, réviseur, souligne que c'est aussi une activité que l'on peut planifier à sa guise (travail du soir, à temps perdu).

C'est une évidence que nous ne pouvons nous passer ni de caissier, ni du responsable jeunesse, un poste vacant depuis l'an dernier. Sans caissier, nous devons mandater un organe externe et les frais devront être reportés sur les sociétés. Sans responsable jeunesse, la promotion de la relève n'est plus garantie, nous perdrons une partie du support de la LoRo et de J+S.

Le président questionne chaque société présente au sujet d'éventuelles candidatures. Il en ressort que les sociétés qui se prononcent ont déjà elles-mêmes pas mal de problème pour constituer leurs comités, qu'elles pensent ne pas disposer des spécialistes recherchés ou qu'elles doivent donner la priorité à la formation au niveau local.

A. Grangier (Avry) se renseigne sur la teneur exacte de la fonction de responsable jeunesse. Actuellement, il s'agit prioritairement d'organiser les finales cantonales M14 et M16 et de fournir un soutien administratif aux sociétés. A. Grangier se demande également si on ne pourrait pas libérer des capacités en organisant le comité différemment.

A défaut de proposition pour les postes à pourvoir, le président clôt ce point de l'ordre du jour. Le Comité examinera les mesures d'urgence à prendre.

7. Rapports Carabine 50m et 10m

Les résultats des différents concours et programmes cantonaux figurent dans le rapport annuel. Le président y renvoie. Chaque responsable est invité à faire quelques remarques spécifiques à son dicastère.

A. Cotting est un peu déçu de la participation au programme cantonal : sept sections n'ont tiré ni les maîtrises, ni les passes cantonales. C'est très étonnant quand on pense que les programmes coûtent très peu puisque la carte-couronne est facilement acquise. La participation aux finales était très bonne. Merci aux tireurs et aux fonctionnaires qui motivent leurs troupes.

R. Bertschy met en avant l'évolution du tir. L'ISSF met en place de nouvelles règles qui changeront beaucoup d'habitudes (remaniement du match en 3 positions, finales avec éliminations directes, etc.). A nous de ne pas rater le contour.

St. Broillet remercie les fonctionnaires pour leur discipline et les invite à continuer à inscrire de nombreux groupes aux concours SFTS et FST. Il se plaît à souligner que Fribourg est une fédération incontournable, qui participe en masse aux concours d'équipes et de groupes. Nombreux sont les groupes fribourgeois en finale (ce week-end aux finales suisse de Berne, 17% de tous les qualifiés). Les groupes émanant de la SFTS trustent aussi les titres. On a même vu un podium 100% fribourgeois à la finale suisse de groupes C50m. Continuons sur ce chemin.

P. Rossier s'arrête à la statistique du Concours de sociétés. Il remet les prix pour les premiers de chaque catégorie. Il insiste sur le taux de participation de 80% nécessaire pour avoir droit aux diplômes SFTS. A défaut, le prix va au suivant.

P.A. Roche, entraîneur cantonal C10m, rappelle les activités de la saison C10m. Les tireurs présents aux entraînements/sélections sont motivés, mais on aimerait une meilleure participation. Il prie les sociétés de faire de la publicité. Il ne va pas leur voler leurs tireurs, seulement leur donner une occasion d'apprendre.

Pour P.A. Roche, ce rapport est le dernier : comme annoncé, il quitte sa fonction. Il a trouvé une personne pour le remplacer : A. Marguet, tireuse internationale reconnue, participante aux JO de Pékin et de Londres. La SFTS est particulièrement heureuse qu'une candidate de ce calibre ait pu être recrutée. A. Marguet se réjouit de pouvoir se baser sur le bon travail de P.A. Roche. Fribourg est un canton réalisant de très bons résultats. Elle s'engagera pour que cela continue. Elle contactera les sociétés pour présenter les activités d'entraînement et pour entendre leurs besoins. Elle se rend compte qu'il faut un certain temps pour donner de nouveaux influx. Elle s'engage avec à l'esprit le maintien de l'excellent niveau de performances de la SFTS et le renforcement de la présence des juniors. P.A. Roche et A. Marguet sont tous deux acclamés, en signe de remerciements, et de confiance pour l'avenir.

M. Zürcher, entraîneur cantonal C50m, doit aussi faire avec un effectif qui diminue. La situation à la C50m est même plus aiguë qu'à la C10m étant donné que les effectifs sont plus faibles. Cela a même conduit à devoir renoncer à des concours importants. Durant l'année sous revue, il a visité la société de Bulle et a trouvé une équipe de jeunes très motivés. Dans le futur, il désire organiser des entraînements dans plusieurs stands pour que le tir de match se fasse mieux connaître. Il se tient à disposition pour des entraînements et des formations.

Les rapports des chefs de concours sont approuvés à l'unanimité.

M. Fritz Bracher, Représentant de la Société Cantonale des Tireurs Fribourgeois (SCTF), transmet à l'assemblée le salut de la SCTF. Revenant sur les finales cantonales organisées en commun, il souligne la bonne harmonie sportive qui règne entre nos deux fédérations et l'intérêt d'une forte cohésion des organismes en charge du tir. La SCTF doit aussi lutter avec des participations qui sont à la baisse. Des réflexions sont nécessaires partout. Notre sponsor commun, la BCF, a garanti son soutien dans le cadre habituel pour 2013. Ensuite, la situation sera revue en fonction de nouvelles priorités ; jouons juste ! Les citoyens seront bientôt appelés aux urnes pour se prononcer sur le système de milice. Que les tireurs soient vigilants. Pour terminer, il tient à féliciter tous ceux qui se dévouent au sein des sociétés, et tous les sportifs qui se donnent pour leur sport.

Le président remercie l'orateur pour son message très positif.

8. Remise des distinctions de la FST, de la SFTS et des prix spéciaux

La remise des distinctions et récompenses est un moment important pour une fédération. Elle permet de mettre en exergue des sportifs qui méritent des éloges soit en raison de leur assiduité, soit en raison de leurs performances de haute tenue. Les tireurs concernés sont nommés au tableau d'honneur de la SFTS figurant dans le rapport annuel.

Au chapitre des performances particulières, la SFTS honore les champions suisses émanant de ses rangs. Les autres tireurs méritent naturellement aussi un coup de chapeau. La liste des médaillés aux Championnats suisses figure dans le rapport annuel.

En 2012, sept titres nationaux individuels ont été remportés par cinq tireurs fribourgeois. C'est une moisson particulièrement riche, dont nous sommes fiers. La SFTS récompense les champions suisses en leur remettant une enveloppe.

Le président remet aux tireurs méritants les distinctions de Maîtrise SFTS acquises grâce aux participations aux finales cantonales de tir au match couché et en trois positions. Cette année onze tireurs reçoivent la médaille cantonale et huit tireurs ont droit à une montre-souvenir.

Le président a également le plaisir de remettre les distinctions de tireur d'élite de la FST, acquises après huit participations au concours fédéral de sociétés et au tir populaire fédéral. Cette année, seuls des tireurs C50m sont honorés : deux pour la première distinction (épingle de cravate), un pour la deuxième distinction (plaquette bronze) et un pour la quatrième distinction (plaquette or).

Annik Marguet, Simon Beyeler et Pascal Lorétan sont également honorés pour leur participation aux JO de Londres 2012. Ce prix s'ajoute à celui qui leur avait été remis l'an dernier pour fêter leur place-quota.

9. Adaptation de la taxe d'absence aux assemblées des délégués et techniques

Depuis 1985, les sociétés qui ne participent pas à l'assemblée des délégués sans être excusées sont frappées d'une amende de CHF 50.00. Le temps est passé et depuis 1985 les prix ont augmenté. Notre association a aussi modifié sa manière de travailler : les assemblées techniques prennent des décisions aussi importantes que les assemblées des délégués. De plus, l'existence d'une excuse (bonne ou mauvaise) pour ne pas déléguer une personne au moins à l'assemblée est toute relative.

Le comité propose donc d'adapter la taxe d'absence à l'assemblée qui passerait à CHF 100.00. Cette taxe sera perçue pour toute absence, excusée ou non. La taxe est perçue pour chaque absence, à l'assemblée des délégués ou aux assemblées techniques C10m et C50m.

Sur question de S. Marschall (Tafers), il est signalé que ce soir 7 sociétés sont absentes.

Mise au vote la proposition est acceptée à l'unanimité, avec une abstention.

10. Points d'assiduité – suppression du règlement

La proposition de supprimer les récompenses d'assiduité de la SFTS a été communiquée aux présidents et aux secrétaires en janvier. Le règlement de suppression était joint.

La discussion n'étant pas demandée, la proposition est mise au vote. Elle est acceptée sans opposition.

11. Désignation du lieu de la prochaine assemblée (districts Broye+Glâne+Veveyse)

Un tournus par districts a été mis en place après l'assemblée de Bulle 2012. Il prévoit qu'une société des districts de la Broye, de la Glâne ou de la Veveyse accueille l'assemblée 2014. C'est une bonne occasion pour entrer en contact avec les autorités et présenter le tir dans sa région.

Déjà informées par écrit, les sociétés sont appelées à faire acte de candidature ce soir. De nombreuses sociétés déclarent devoir renoncer. La société C50m de Châtel-St-Denis accepte ce mandat. Nous l'en remercions sincèrement. Ce choix est accepté par l'assemblée.

12. Propositions

- du comité cantonal

Le comité aimerait discuter ce soir la question de l'organisation de l'assemblée des délégués. L'horaire est-il correct ? Ne devrait-on pas choisir un autre moment, comme un samedi matin ?

Si l'organisation le samedi permettrait d'améliorer la visibilité de la SFTS, cela demanderait une coordination accrue avec les concours et autres activités. Le temps consacré justifie-t-il une assemblée en matinée ? L'opinion dominante est plutôt de maintenir une assemblée en soirée. On pourrait par contre débiter plus tôt. Avec des délégués bien préparés et dûment instruits par leur société, l'assemblée gagnerait en rapidité.

- des sociétés

La société de Châtel-St-Denis a demandé que le comité se prononce sur la situation actuelle s'agissant de la collaboration avec la SCTF. Une fusion ou au moins une collaboration accrue ne ferait-elle pas du sens ? Le président rappelle qu'au plan suisse, six fédérations cantonales n'ont pas encore réalisé de fusion. Certes l'union fait la force, mais cela n'est vrai que s'il s'agit d'une réelle mise en commun des intérêts, pas une absorption d'une fédération par une autre. La situation doit être « gagnant-gagnant ». Fusionner d'un coup de baguette magique ne permet pas de garantir la présence d'une relève active, ce qui doit être notre objectif principal. La mise à niveau des structures est l'un des quatre objectifs mentionnés dans le rapport présidentiel, la collaboration avec la SCTF est incluse dans cet objectif. Le comité se manifesterà à nouveau le moment venu. D'ici-là, il est constructif de commencer à la base et de soigner les relations au quotidien entre les tireurs de toutes disciplines et entre fédérations (cf l'exemple de l'organisation commune des finales Air Comprimé). O. Binz (Président de la fédération de district de la Singine) exprime son optimisme : sa fédération regroupe les intérêts de tous les tireurs, et cela fonctionne, particulièrement avec un grand nombre de jeunes licenciés.

13. Divers

Le président récompense P.A. Roche pour ses années de travail efficace et constructif comme entraîneur cantonal C10m. Nous sommes heureux d'avoir pu compter sur son appui.

J. Moullet présente à l'assemblée les possibilités qui existent pour faire publier des articles dans la presse, générale ou spécialisée, sur papier ou on line.

S'agissant des listes des présidents, il n'est pas prévu de les publier sur notre site internet, pour des raisons de protection des données et pour éviter des risques de courriers non-sollicités. Les sociétés recevront un aide-mémoire qui leur permettra de générer elles-mêmes la liste désirée sur le site d'administration des membres de la FST.

P.A. Zbinden (Bulle PC) invite toutes les sociétés à questionner leurs assemblées générales à la recherche de candidats valables pour les deux postes vacants au comité et à faire rapport au comité cantonal.

A. Devaud (Amis PC Fribourg) remercie le président et son comité pour le travail effectué. Conscient des difficultés en matière de relève (dans les comités comme chez les tireurs), il demande que nous restions à l'écoute des besoins de la jeunesse et de la formation. Les sociétés sportives ont une mission de socialisation. Fribourg peut certainement faire mieux en matière de sport-étude. Des opportunités existent pour nos sociétés de tir.

Pour terminer l'assemblée, le président remercie la société d'Heitenried pour la parfaite organisation de la soirée et la commune pour le vin d'honneur offert. Il invite les sociétés à favoriser nos sponsors.

Le comité est de son côté heureux d'avoir pu compter sur un président disposant d'une grande faculté d'adaptation et qui a apporté un regard extérieur constructif.

Après cette dernière intervention, le président remercie les délégués pour leur participation à l'assemblée de ce jour et clôt les débats à 22 heures 30.

Daniel Roubaty
Président

Jacques Moullet
Secrétaire

Protokoll 65. ordentliche Delegiertenversammlung des Freiburgischen Sportschützenverband vom 22. Februar 2013 in Heitenried

Traktanden

1. Begrüssung
 2. Protokoll der 64. Delegiertenversammlung in Bulle
 3. Bericht des Präsidenten
 4. Jahresrechnung 2012 und Revisorenbericht
 5. Budget 2013
 6. Ergänzungswahlen in den Vorstand
 7. Berichte Gewehr 50m und 10m
 8. Übergabe der Auszeichnungen des SSV und des FSSV sowie der Spezialpreise
 9. Anpassung der Gebühr bei Abwesenheit an den Delegierten- und Technischen Versammlungen
 10. Fleisspunkte – Aufhebung des Reglements
 11. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung (Bezirke Broye+Glane+Vivisbach)
 12. Vorschläge:
 - des Kantonalvorstands
 - der Vereine
 13. Verschiedenes
-

1. Begrüssung

Daniel Roubaty, neuer Präsident des FSSV, eröffnet die 65. Delegiertenversammlung des FSSV und dankt den Delegierten sowie Gästen für die Anwesenheit in Heitenried.

Es freut uns, folgende Personen besonders willkommen zu heissen: Herr W. Maurer – Gemeinderatsmitglied von Heitenried, die Ehrenpräsidenten J. Bulliard und P. Tornare, die Vertreter des Bezirks-Schützenvereins sowie des FKSV, den Präsidenten des organisierenden Vereins, die anwesenden Ehrenmitglieder sowie J. Ansermet als Vertreter der Presse. Die Liste der entschuldigten Gäste wird verlesen.

Zu Beginn dieser Versammlung gedenken wir unseren Schiesskameraden oder ehemaligen Schützen, unserer Eltern und Freunde, welche nicht mehr unter uns sind. In unseren Herzen werden sie alle weiterleben ! Zu deren Ehre hält die Versammlung für einen Moment inne.

Die Vereine haben die Traktandenliste innerhalb der statutarischen Frist von vier Wochen erhalten. Die Beschlüsse der Versammlung sind rechtsgültig. Als Stimmzähler werden B. Bise, N. Schneider und M. Tercier nominiert. Als Übersetzer amtet M. Maag. Die Traktanden werden ohne Frage oder Änderungsantrag genehmigt.

Es sind 32 Vereine anwesend, 3 entschuldigt sowie 4 abwesend. 66 Personen sind stimmberechtigt (56 Delegierte der Vereine und 10 Ehren- oder Vorstandsmitglieder) ; Absolutes Mehr ist 34. Zu vermerken ist, dass zwei Vereine während des vergangenen Vereinsjahres deren Löschung verlangt haben (Aufgabe der Tätigkeit) : Broc und Sorens.

Herr Walter Maurer, Gemeinderat von Heitenried, berichtet uns von seiner Gemeinde, welche sich auf 9 km² erstreckt und mitten in der Natur, in der Nähe der Seen und Bergen liegt. Gut angeschlossen am Verkehrsnetz konnte sie zahlreiche Zuzügler – auch vom angrenzenden Kanton Bern – begeistern. Die Behörde kommt mit dem Wachstum zurecht und betreibt eine konstruktive Politik – stets bestrebt gegenüber allen, vertretbare Lösungen zu finden. Dank ihrer Höhenlage, verfügt Heitenried über grosse Wasservorkommen und bietet wunderschöne Aussichtspunkte. Das Vereinsleben ist besonders aktiv – als begrüssenswerte Ergänzung zu den Freizeitbeschäftigungen in der Natur.

Wir danken der Gemeinde Heitenried für ihren Empfang sowie für den offerierten Aperitif im Anschluss an die Versammlung.

2. Protokoll der 64. Delegiertenversammlung in Bulle

Es konnte jeder Einsicht in das Protokoll nehmen, welches vor der Versammlung zur Verfügung stand (Internet, E-mail).

Da es keine Bemerkung bezüglich der Zusammenfassung unserer Beschlüsse gibt, unterbreitet der Präsident das Protokoll zur Abstimmung. Dieses wird einstimmig genehmigt.

3. Bericht des Präsidenten

Der Bericht wurde ebenfalls vor der Versammlung zur Einsicht bereitgestellt.

Der Präsident dankt den Mitgliedern des Kantonalvorstands für deren effiziente Arbeit. Er richtet seinen Dank auch an die Vereine und deren Vorstand. Ohne ihre Mitarbeit wäre ein Vorankommen des kantonalen Verbandes nicht möglich. 2012 war ein gutes Jahr – was die Sportergebnisse bezeugen. Die Verbundenheit mit unserem Partner-Verband FKSV wurde verstärkt. Unsere reglementarischen Grundlagen wurden aktualisiert. Damit sich der Schiesssport auch in Zukunft behaupten kann, ist es wichtig, sportlich attraktiv zu bleiben und die Strukturen den aktuellen Bedürfnissen anzupassen. Es muss der Nachwuchs unterstützt und für gesunde Finanzen gesorgt werden. Dies sind die vier Zielvorgaben des FSSV für die nächsten Jahre.

Der zur Abstimmung gestellte Bericht des Präsidenten wird einstimmig angenommen.

4. Jahresrechnung 2012 und Revisorenbericht

Aus verschiedenen Gründen, konnte unser Kassier die Jahresrechnung 2012 nicht fertig stellen. Für den Abschluss der Jahresrechnung mussten uns R. Bertschy und P. Tornare mit Rat und Tat zur Seite stehen. Der Präsident dankt ihnen für ihre wertvolle Unterstützung. Die Jahresrechnung ist in dem den Delegierten heute Abend überreichten Jahresbericht enthalten.

Bevor R. Bertschy die Jahresrechnung präsentiert, bittet er die Vereine um Entschuldigung für die verspätete Zustellung der Rechnung bezüglich der Leistungen 2012 des SSV und FSSV. Anschliessend kommentiert er einige Positionen.

Zum Zeitpunkt des Rechnungsabschlusses 2012, hatten wir noch keine konkreten Angaben betreffend des genauen LoRo-Beitrags (ex Sport-toto). Wir mussten dies mit dem FSSV noch besprechen. Die Aufhebung der Beitragsleistung « Schützenbatzen » hat eine klare Erhöhung des Kontos 'Mitgliederbeiträge' zur Folge. Die verschiedenen Schiess-Wettkämpfe sind beinahe ausgeglichen. Der Posten 'Matcheure' erfährt grosse Schwankungen – abhängig sowohl von den Wettkämpfen als auch vom Zeitpunkt der Rechnungsstellung. Die Administrationskosten sind stark rückläufig. Unter 'Verschiedene Kosten' ist der durch den FSSV geleisteten Beitrag zur Abstimmungskampagne 2011 betreffend der Volksinitiative gegen die Waffengewalt enthalten.

Betrachtet man die Jahresrechnung über eine längere Zeitspanne (2008-2012), stellt man fest, dass zwei Bereiche konstant und merklich sinken. Vorab, der Sport-toto welcher nicht mehr so grosszügig ist wie einst. Zudem fallen die Erträge aus dem Verein der Kranzkarten völlig weg, welche vor fünf Jahren noch CHF 3'500.00 ausmachten.

In der Bilanz findet man einen hohen Betrag für verschiedene Debitoren. Dieser resultiert aus der verspäteten Rechnungsstellung an die Vereine. Immerhin ist der Betrag beträchtlich tiefer als im Vorjahr. Speziell zu beachten sind die verschiedenen Fonds, welche uns die Finanzierung der besonderen Ausgaben erlauben.

Auf Anfrage von André Devaud (Amis PC Fribourg), bestätigt R. Bertschy, dass der Betrag der verschiedenen Debitoren noch immer zu hoch ist. Um dieselben merklich zu vermindern, muss viel Arbeit geleistet werden : die Leistungen müssen rechtzeitig fakturiert werden, und die Vereine (insbesondere G50m) müssen anschliessend ihre Schuld rasch begleichen.

Dem Vertreter der Revisorenkommission wird das Wort erteilt. A.-C. Cotting verliest den Revisorenbericht (ebenfalls abgedruckt im Jahresbericht). Er erläutert die vorgenommenen Kontrollen und unterstreicht die Auflösung eines unbenutzten Fonds. Er hält fest, dass die Buchhaltung sorgfältig geführt ist und im Besonderen, dass die Aktiven nachgewiesen wurden. Die Kommission empfiehlt die Genehmigung der Jahresrechnung, mit einem Geschäftsverlust von CHF 2'509.15 und einem Kapital von CHF 55'745.77.

Niemand verlangt das Wort. Der Präsident unterbreitet die Jahresrechnung – wie sie vorgetragen wurde – zur Abstimmung. Er bittet um Entlastung des Vorstands für deren Geschäftsführung. Die Jahresrechnung wird ohne Gegenstimme angenommen, und es wird 'Décharge' erteilt.

Im Namen des Vorstands richtet der Präsident seinen Dank an die Versammlung. Es wird das Nötige unternommen, damit die Dinge einen positiven Verlauf nehmen.

5. Budget 2013

Der Vorstand unterbreitet ein leicht gewinnbringendes Budget (CHF 850.00) – im Bestreben, den Ausgaben und Erträgen des FSSV bestens Rechnung zu tragen. Hingegen bestehen noch ernsthafte Unsicherheiten : Das Sponsoring der FKB muss neu verhandelt werden, und die LoRo beabsichtigt, seine Sportunterstützung in Freiburg neu auszurichten.

Das Budget wird einstimmig genehmigt.

Herr Hermann Buntschu, Präsident LG Heitenried, berichtet über die Geschichte seines 1992 gegründeten Vereins, dessen erster Stand in dem Restaurant untergebracht war, wo wir heute

Abend zu Gast sind. Zweiunddreissig Schützen nutzen die moderne Schiessanlage (5 Polytronic-Scheiben). Die Ausbildung der Jugend hat klar Vorrang und ist erfolgreich, denn Heitenried sammelte zahlreiche kantonale und eidgenössische Titel (Mannschaftsschweizermeister Junioren, Freiburgermeister Jugend).

Dank geht an den Verein Heitenried für die perfekte Organisation dieser Sitzung.

6. Ersatzwahlen in den Vorstand

Unser Kassier, German Schaller, hat sein Amt abgegeben. Der Vorstand musste zur Kenntnis nehmen, dass die Aufgaben im Vorstand mit seiner neuen beruflichen Tätigkeit nicht mehr zu vereinbaren sind. Die Neubesetzung dieses wichtigen Postens ist keine leichte Aufgabe. Wir haben alle Präsidenten aufgefordert, Kandidaten mit dem gewünschten Profil vorzuschlagen. Leider ist bis heute noch keine Bewerbung eingegangen. Gleichzeitig hat sich auch der Vorstand bemüht, einen Kandidaten zu suchen – jedoch ebenfalls ohne Erfolg.

R. Bertschy 'entmystifiziert' das Amt der Kassenführung für den Kantonalverband. Der Aufwand ist in etwa gleich wie im Verein und die Anforderung nicht höher. A.C. Cotting, Revisor, unterstreicht, dass diese Tätigkeit nach Belieben geplant werden kann.

Es ist selbstverständlich, dass wir weder ohne Kassier noch ohne Verantwortlichen 'Jugend' auskommen können. Letzteres Amt ist seit dem Vorjahr vakant. Ohne Kassier müssen wir die Rechnungsführung extern in Auftrag geben und die entsprechenden Kosten auf die Vereine abwälzen. Ohne Verantwortlichen 'Jugend' kann die Förderung des Nachwuchs nicht mehr gewährleistet werden, und wir werden einen Teil der Unterstützungsbeiträge von LoRo sowie J+S verlieren.

Der Präsident befragt alle vertretenen Vereine bezüglich allfälligen Kandidaten. Aus den erhaltenen Antworten der Vereine geht hervor, dass diese bereits ihrerseits ziemlichen Schwierigkeiten haben, ihren Vorstand zusammenzustellen. Sie verfügen nicht über die gesuchten Spezialisten – oder geben der Ausbildung auf lokaler Ebene den Vorrang.

A. Grangier (Avry) erkundigt sich nach den genauen Aufgaben des Verantwortlichen 'Jugend'. Zur Zeit umfasst diese Funktion vor allem die Organisation der Kantonalfinale U14 und U16 sowie die administrative Unterstützung der Vereine. A. Grangier fragt zudem, ob eine Neuorganisation des Vorstands eine Entlastung bringen könnte.

Mangels Vorschlägen für die Besetzung der Vakanzen, schliesst der Präsident dieses Traktandum ab. Der Vorstand wird prüfen, welche dringenden Massnahmen getroffen werden müssen.

7. Berichte Gewehr 50m und 10m

Die Resultate der verschiedenen Wettkämpfe und Kantonalprogramme sind im Jahresbericht aufgeführt. Der Präsident verweist auf die entsprechenden Seiten. Jeder Verantwortliche wird gebeten, einige spezifische Anmerkungen zu seinem Ressort vorzutragen.

A. Cotting ist etwas enttäuscht über die Beteiligung am Kantonalprogramm : sieben Vereine haben weder die Freiburgermeisterschaft noch die Kantonalpassen absolviert. Dies ist sehr erstaunlich wenn man bedenkt, dass die Programme sehr wenig kosten, weil eine Kranzkarte leicht erreicht

werden kann. Die Beteiligung an den Finals war sehr gut. Danke den Schützen und den zuständigen Personen, welche ihre 'Truppen' zum Mitmachen motivieren.

R. Bertschy unterstreicht die Entwicklung des Schiesssports. Der ISSF führt neue Regeln ein, welche eine Umgewöhnung erfordert (Neugestaltung des 3-Stellungsmatch, Finale mit 'KO'-Modus, etc.). Es liegt an uns, den Anschluss nicht zu verpassen.

St. Broillet dankt den Vereinsverantwortlichen für deren Disziplin und fordert sie auf, weiterhin viele Gruppen an den Wettkämpfen des FSSV und SSV anzumelden. Er unterstreicht mit Freude, dass Freiburg ein unumgänglicher Verband ist, mit sehr grosser Beteiligung an den Mannschafts- und Gruppenmeisterschaften. Es qualifizieren sich jeweils mehrere Freiburger-Gruppen für den Final (dieses Wochenende an den Schweizermeisterschaften in Bern, 17% aller Finalteilnehmer). Die Gruppen des FSSV monopolisieren auch die Auszeichnungen. Beim Final der Schweizer-Gruppenmeisterschaft G50m war das Podest sogar zu 100% durch Freiburger besetzt. 'Fahren wir so weiter'.

P. Rossier kommentiert die Statistik des Vereinswettschiessens. Er übergibt den Siegern jeder Kategorie die Auszeichnungen. Er ruft in Erinnerung, dass ein Anrecht auf die FSSV-Diplome eine Beteiligung von 80% erfordert, andernfalls geht der Preis an den Nächst-klassierten.

P.A. Roche, Kantonaltrainer G10m, berichtet über die Aktivitäten der Saison G10m. Die an den Trainings/Ausscheidungen teilnehmenden Schützen sind motiviert – jedoch wäre eine grössere Beteiligung wünschenswert. Er bittet die Vereine, dafür zu werben. Er wird ihnen ihre Schützen nicht 'wegnehmen' sondern bietet ihnen eine gute Trainingsgelegenheit an.

P.A. Roche berichtet heute zum letzten Mal : wie angekündigt, gibt er sein Amt ab. Er hat eine Nachfolgerin gefunden : A. Marguet, international anerkannte Schützin, Teilnehmerin an den OS von Peking und London. Der FSSV ist besonders erfreut, auf eine derart qualifizierte Kandidatin zählen zu dürfen. A. Marguet freut sich, auf der guten Arbeit von P.A. Roche aufbauen zu können. Freiburg ist ein Kanton mit sehr guten Resultaten. Sie wird alles daran setzen, dass dies fort dauert. Sie wird die Vereine kontaktieren, um den Trainingsbetrieb vorzustellen und um deren Bedürfnissen Gehör zu schenken. Sie ist sich bewusst, dass eine gewisse Zeit nötig ist, um neuen Impuls zu geben. Ihr Ziel ist, das ausgezeichnete Leistungsniveau des FSSV aufrechtzuerhalten und die Präsenz der Junioren auszubauen. Beide – P.A. Roche und A. Marguet – erhalten Applaus als Zeichen des Danks und Zuversicht für die Zukunft.

M. Zürcher, Kantonaltrainer G50m, muss ebenfalls mit rückläufiger Beteiligung auskommen. Die Lage bei der Disziplin G50m ist noch akuter als bei G10m, da der Bestand geringer ist. Dies hat sogar zum Verzicht auf wichtige Wettkämpfe geführt. Er hat den Verein Bulle im vergangenen Jahr besucht und eine Mannschaft von sehr begeisterten jungen Schützen angetroffen. In Zukunft möchte er Trainings in verschiedenen Schiessständen organisieren, um das Match-Schiessen besser bekannt zu machen. Er steht für Trainings und Ausbildung zur Verfügung.

Die Tätigkeitsberichte der Wettkampfleiter werden einstimmig genehmigt.

Herr Fritz Bracher, Vertreter des Freiburger Kantonschützenverein (FKSV), überbringt Grüsse des FKSV. Zurückkommend auf die gemeinsam organisierten Kantonalfinals, unterstreicht er das gute sportliche Einvernehmen zwischen unseren zwei Verbänden und den starken Zusammenhalt bei der Organisation des Anlasses. Der FKSV hat ebenfalls mit rückläufiger Beteiligung zu kämpfen. Diesbezügliche Überlegungen sind flächendeckend angebracht. Unser gemeinsamer Sponsor, die FKB, hat für 2013 seine Unterstützung im üblichen Rahmen zugesagt. Danach wird

die Angelegenheit überprüft hin-sichtlich neuen Prioritäten ; bleiben wir am Ball ! Bald müssen die Bürger über das Milizsystem abstimmen. Sind wir als Schützen wachsam. Abschliessend gratuliert er allen, welche sich für die Vereine aufopfern, sowie allen Sportlern, die sich für das Schiessen engagieren.

Der Präsident dankt dem Redner für seine sehr positiven Ausführungen.

8. Übergabe der Auszeichnungen des SSV und des FSSV sowie der Spezialpreise

Die Übergabe der Auszeichnungen und Prämien ist ein wichtiger Moment für einen Verband. Die Sportler mit besonderen Verdiensten können geehrt werden – aufgrund ihrer Gewissenhaftigkeit oder Spitzenleistung. Die entsprechenden Schützen sind im Jahresbericht des FSSV unter der 'Ehrentafel' aufgeführt.

Im Bereich der aussergewöhnlichen Leistungen, ehrt der FSSV die Schweizermeister aus ihren Reihen. Selbstverständlich verdienen auch die übrigen Schützen unsere Anerkennung. Die Liste der an der Schweizermeisterschaft gewonnenen Medaillen ist im Jahresbericht enthalten.

Im 2012 haben fünf Freiburger-Schützen sieben nationale Einzeltitel erreicht. Wir sind stolz auf diese speziell grosse Ausbeute. Der FSSV belohnt die Schweizermeister und übergibt ihnen einen Umschlag.

Der Präsident überreicht den Schützen die FSSV-Meisterschaftsauszeichnungen, welche dank der Teilnahme an den Kantonalfinals Liegend- und 3-Stellungsmatch verdient wurden. Dieses Jahr erhalten elf Schützen die Kantonalmeisterschaftsmedaille sowie acht Schützen haben Anrecht auf eine Erinnerungs-Uhr.

Der Präsident freut sich, auch die nach achtfacher Teilnahme am Vereinswettschiessen und am Volksschiessen verdienten SSV-Medaillen Elite zu übergeben. Dieses Jahr werden nur Schützen G50m ausgezeichnet, und zwar erhalten zwei die erste Auszeichnung (Krawattennadel) und je ein Schütze die zweite (Bronze-Plakette) bzw. die vierte Auszeichnung (Gold-Plakette).

Annik Marguet, Simon Beyeler und Pascal Lorétan werden ebenfalls geehrt für deren Teilnahme an den OS von London 2012. Dieser Preis ergänzt die im Vorjahr für die erreichten Quotenplätze bereits ausgehändigte Auszeichnung.

9. Anpassung der Gebühr bei Abwesenheit an der Delegierten- und Technischen Versammlungen

Seit 1985, werden Vereine, welche der Delegiertenversammlung unentschuldigt fern-bleiben, mit CHF 50.00 gebüsst. Viel Zeit ist seither vergangen, und alle Preise sind gestiegen. Die Arbeitsweise unseres Verbandes hat sich ebenfalls geändert : anlässlich der Technischen Versammlungen werden ebenso wichtige Entscheidungen getroffen wie an der Delegiertenversammlung. Ausserdem findet man immer eine Ausrede (gute oder schlechte), um eine Abwesenheit an der Versammlung zu begründen.

Der Vorstand schlägt deshalb vor, die Gebühr bei Fernbleiben an der Versammlung anzupassen und auf CHF 100.00 festzusetzen. Diese Gebühr wird für jegliche Absenz eingezogen – entschuldigt oder nicht – sowohl an der Delegierten- als auch an der Technischen Versammlung G10m und G50m.

Auf Anfrage von S. Marschall (Tafers), wird darauf hingewiesen, dass heute Abend sieben Vereine nicht vertreten sind.

Der zur Abstimmung gestellte Vorschlag wird einstimmig – mit einer Enthaltung – angenommen.

10. Fleisspunkte – Aufhebung des Reglements

Der Vorschlag bezüglich Aufhebung der Fleissplakette FSSV wurde den Vereinspräsidenten und den Sekretärs im Januar bekannt gegeben. Das entsprechende Reglement wurde beigelegt.

Es gibt keine Wortmeldung, und der Vorschlag wird ohne Gegenstimme angenommen.

11. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung (Bezirke Broye+Glane+Vivisbach)

Nach der Versammlung in Bulle wurde ein Turnus pro Bezirk festgelegt. Dieser sieht vor, dass ein Verein der Bezirksgruppe Broye, Glane oder Vivisbach die Versammlung 2014 empfängt. Dies bietet eine gute Gelegenheit, mit den Behörden in Kontakt zu treten und den Schiesssport in deren Region vorzustellen.

Wie bereits schriftlich mitgeteilt, sind die Vereine aufgerufen worden, sich heute Abend zu bewerben. Mehrere Vereine erklären, davon absehen zu müssen. Der Verein G50m von Châtel-St-Denis übernimmt dieses Mandat, was bestens verdankt wird. Diese Wahl wird durch die Versammlung gutgeheissen.

12. Vorschläge

- des Kantonalvorstands

Der Vorstand möchte heute Abend die Frage bezüglich Organisation der Delegiertenversammlung besprechen. Ist der Zeitpunkt in Ordnung? Sollte die Durchführung auf Samstag Morgen verlegt werden?

Sollte die Durchführung am Samstag zu einer besseren Wahrnehmung des FSSV beitragen, wäre eine verstärkte Koordination mit den Wettkämpfen und übrigen Aktivitäten erforderlich. Würde der Zeitaufwand eine Versammlung am Vormittag rechtfertigen? Die vorherrschende Meinung tendiert eher auf eine Beibehaltung der Durchführung am Abend. Hingegen könnte man den Beginn vorverlegen. Dank gut vorbereiteten und durch ihren Verein ordnungsgemäss instruierten Delegierten, könnte Zeit gewonnen werden.

- der Vereine

Der Verein von Châtel-St-Denis hat beantragt, dass der Vorstand zur momentanen Sachlage in Bezug auf die Zusammenarbeit mit dem FKSV Stellung nimmt. Würde ein Zusammenschluss oder mindestens eine vermehrte Zusammenarbeit nicht Sinn machen? Der Präsident erinnert daran, dass auf schweizerischer Ebene, sechs Kantonalverbände noch nicht fusioniert haben. Gewiss macht Einigkeit stark, hingegen gilt dies nur, wenn es sich um eine tatsächliche Zusammenlegung der Interessen handelt und nicht um eine Aufnahme des einen Verbandes durch den Anderen. Es muss sich eine « Win-Win-Situation » ergeben. Ein Zusammenschluss mit einem Zauberschlag kann die Existenz eines aktiven Nachwuchses

nicht garantieren, was unser Hauptanliegen sein muss. Die Neugestaltung der Strukturen ist eine der vier im Bericht des Präsidenten erwähnten Zielvorgaben, worin die Zusammenarbeit mit dem FKSV eingeschlossen ist. Der Vorstand wird sich zu gegebener Zeit wieder dazu äussern. Bis dahin ist es konstruktiv, an der Basis zu beginnen, und die tagtäglichen Kontakte zwischen den Schützen aller Disziplinen einerseits sowie zwischen den Verbänden andererseits zu pflegen (siehe zum Beispiel die gemeinsame Organisation der Finals Luftgewehr). O. Binz (Präsident des Schiesssportverband des Sensebezirks) drückt mit Optimismus aus: sein Verband schliesst die Interessen sämtlicher Schützen mit Erfolg zusammen, was durch die grosse Anzahl lizenzierter Jungen bewiesen wird.

13. Verschiedenes

Der Präsident belohnt P.A. Roche für seine langjährige, effiziente und konstruktive Arbeit als Kantonaltrainer G10m. Wir sind dankbar für seine Unterstützung.

J. Moullet zeigt der Versammlung, welche Möglichkeiten bestehen, Artikel in der allgemeinen oder spezialisierten Fachpresse zu veröffentlichen – sei es auf Papier oder 'on line'.

Eine Liste der Vereins-Präsidenten wird nicht auf unserer Webseite veröffentlicht – dies aus Gründen des Datenschutzes und um den Erhalt von 'Spam' zu vermeiden. Die Vereine werden ein Merkblatt erhalten, damit die gewünschten Informationen im Internet unter der Verbandsverwaltung des SSV abgerufen werden können.

P.A. Zbinden (PC Bulle) fordert alle Vereine auf, anlässlich ihrer ordentlichen Generalversammlungen nach geeigneten Kandidaten für die beiden Vakanzen im Vorstand zu suchen und diese zu melden.

A. Devaud (Amis PC Fribourg) dankt dem Präsidenten und seinem Vorstand für die geleistete Arbeit. Im Bewusstsein der Schwierigkeiten betreffend Nachwuchs (Vorstand, Schützen) verlangt er, dass wir offen bleiben für die Bedürfnisse der Jugend und der Ausbildung. Die Sportvereine haben einen Sozialisierungs-Auftrag. Freiburg kann sich bezüglich Sportschule gewiss noch verbessern. Es bestehen Möglichkeiten für unsere Schiessvereine.

Zum Schluss der Versammlung dankt der Präsident dem Verein von Heitenried für die perfekte Organisation des Abends sowie der Gemeinde für den offerierten Aperitif. Er ersucht die Vereine, unsere Sponsoren zu berücksichtigen.

Der Vorstand ist seinerseits froh, auf einen Präsidenten zählen zu können, welcher über eine grosse Anpassungsfähigkeit verfügt und konstruktiv Anregungen eingebracht hat.

Abschliessend dankt der Präsident den Delegierten für die Teilnahme an der heutigen Versammlung und schliesst die Verhandlung um 22.30 Uhr.

Daniel Roubaty
Präsident

Jacques Moullet
Sekretär

Rapport du Président pour l'année 2013

Cette année 2013 peut sans autre être qualifiée de bonne. Nos activités sportives se sont déroulées telles que prévues. Le taux de participation se situe dans l'ordre de grandeur de ces dernières années, ce qui est un signe – positif – de stabilité.

En tout premier lieu, je tiens à remercier très chaleureusement toutes celles et ceux qui s'engagent au profit de notre sport avec ses deux disciplines, le tir au fusil petit calibre à 50 m et le tir au fusil à air comprimé à 10 m. Pour que chacun et chacune ait la possibilité de participer aux compétitions ou simplement de s'adonner à son sport favori, il est nécessaire que beaucoup travaillent dans l'ombre. C'est à ces travailleurs de l'ombre que j'aimerais adresser mes remerciements les plus chaleureux. Que ce soit au niveau cantonal ou au sein de chacune de nos sociétés de tir, que ce soit au sein d'un comité ou dans l'entretien de nos installations, tous ces bénévoles assurent la pérennité du tir sportif. J'espère que chaque tireur, chaque tireuse en est bien conscient. Dans notre société de ce début de XXIème siècle, il est hélas plus courant de placer les intérêts personnels avant les intérêts généraux. Que serait notre monde sans ces gens prêts à mettre l'intérêt général au premier plan ? J'adresse naturellement un merci tout spécial à mes collègues du comité cantonal, qui m'appuient de manière fort efficace dans ma tâche de président cantonal.

Dans mon rapport de l'année passée, je vous disais vouloir mettre l'accent sur quatre points : l'attractivité de notre sport, les structures administratives, la relève et les finances. Où en sommes-nous ?

L'introduction du nouveau mode de déroulement des finales a nécessité de bonnes facultés d'adaptation pour les tireurs concernés et pour les organisateurs. Le succès rencontré lors des finales 2013, avec un public passionné par le déroulement de celles-ci, montre que la direction choisie est la bonne. Ce n'est naturellement pas au niveau cantonal que nous pouvons modifier quelque chose. C'est au niveau international, éventuellement au niveau fédéral, que les choses changent. Sachez que votre comité cantonal soutiendra dans le futur aussi de telles mesures visant à augmenter l'attractivité de notre sport.

La modification de structures administratives ne doit pas se faire dans la précipitation. D'une manière générale, les structures du monde du tir, et pas seulement celles du tir sportif, sont dans notre pays relativement lourdes. Il s'agira, dans le moyen terme, de simplifier quelque peu tout cela.

La relève est vitale pour tout sport qui veut perdurer. Votre comité cantonal en a fait un de ses domaines d'action. Il s'agit, d'une part, d'intégrer notre action dans le cadre régional ou fédéral, de telle sorte que le tout soit cohérent et que les filières prévues dans le concept de relève au niveau fédéral ne connaissent pas d'interruptions ni de lacunes. Il s'agit, d'autre part, que la relève, à savoir nos jeunes tireurs débutants, soit prise en charge dans le cadre de chaque société. Cela se fait très bien dans certaines sociétés et, malheureusement, pas du tout dans d'autres. Il y a donc un évident potentiel d'amélioration. Les premiers fondements ont été posés. Mais le travail ne fait que commencer.

Finalement, nous avons besoin de finances saines. La gestion mise en place a permis de stopper la spirale des déficits. Un nouveau caissier a été trouvé et se mettra à l'œuvre si vous voulez bien l'élire au comité tout à l'heure. Dans ce domaine également, les premiers pas ont été faits. Il s'agit de poursuivre sur le chemin choisi.

Pour terminer, je vous souhaite à toutes et tous une belle année, marquée par de passionnantes compétitions, par de bons résultats et par une chaleureuse camaraderie entre tireurs.

Daniel Roubaty, président SFTS

Bericht des Präsidenten für das Jahr 2013

Das Jahr 2013 darf ohne weiteres als gutes Jahr betrachtet werden. Unsere sportlichen Tätigkeiten haben wie geplant stattgefunden. Die Teilnahme war ähnlich wie in den letzten Jahren, was eine echte Stabilität beweist.

Zuerst bedanke ich mich ganz herzlich bei allen, die sich für unseren Schiesssport mit den beiden Disziplinen Kleinkaliber 50 m und Luftgewehr 10 m engagieren. Damit jeder und jede die Gelegenheit hat, an den Wettkämpfen teilzunehmen oder sich einfach seinem Lieblingssport hinzugeben, ist es unabdingbar, dass viele im Hintergrund arbeiten. Gerade diesen danke ich am herzlichsten. Im Kantonalvorstand oder in einem Schützenverein, in einem Vorstand oder als Verantwortlicher für die Einrichtungen stellen diese Freiwilligen die Zukunft des Sportschiessens sicher. Ich hoffe, dass alle Schützen und Schützinnen davon bewusst sind. In unserer Gesellschaft des 21. Jahrhunderts werden leider persönliche Interessen vor den allgemeinen gestellt. Wie wäre unsere Welt ohne diese Leute, welche bereit sind, das allgemeine Interesse in den Vordergrund zu stellen? Ich bedanke mich selbstverständlich ganz herzlich bei meinen Kollegen des Kantonalvorstands, die mich effizient in meiner Aufgabe als Präsident unterstützen.

In meinem Bericht des letzten Jahrs habe ich vier Akzente gelegt: die Attraktivität unseres Sports, die administrativen Strukturen, den Nachwuchs und die Finanzen. Was ist erreicht worden?

Die Einführung des neuen Modus für den Ablauf der Finalen hat viel Anpassungsfähigkeit verlangt, sowohl bei den betroffenen Schützen wie auch bei den Organisatoren. Der Erfolg anlässlich der Finalen 2013, mit einem leidenschaftlichen Publikum, zeigt an, dass der gewählte Weg der richtige ist. Wir können selbstverständlich nichts auf kantonaler Ebene verändern. Die internationale Ebene, eventuell die nationale, sind dafür zuständig. Euer Kantonalvorstand wird in der Zukunft solche Massnahmen, die die Attraktivität unseres Sports fördert, weiterhin unterstützen.

Änderungen in administrativen Strukturen sollen nicht Hals über Kopf durchgeführt werden. Generell sind die Strukturen in der Welt der Schützen – und nicht nur der Sportschützen – eher schwerfällig. Eine gewisse Vereinfachung ist mittelfristig notwendig.

Nachwuchs ist für alle Sportarten, die nicht verschwinden wollen, lebenswichtig! Für euren Kantonalvorstand ist es eine erste Priorität. Es geht darum, einerseits unsere Aktion in den regionalen oder nationalen Rahmen so zu integrieren, dass das Ganze kohärent bleibt und so dass die Ausbildungsgänge lückenlos bestehen. Es geht andererseits darum, dass unsere jungen Schützen und Schützinnen in jedem Verein unterstützt und betreut werden. Dies wird in gewissen Vereinen hervorragend gemacht; leider in gewissen anderen überhaupt nicht. Es gibt also ein eindeutiges Verbesserungspotenzial. Die ersten Fundamente sind gesetzt. Wir sind aber noch ganz am Anfang.

Letztlich brauchen wir gesunde Finanzen. Deren Steuerung hat erlaubt, die Reihe der Defizite zu stoppen. Ein neuer Kassier ist gefunden worden und wird an die Arbeit gehen, wenn ihr ihn in den Vorstand wählt. In diesem Bereich sind ebenfalls erste Schritte gemacht worden. Es geht darum, auf dem gewählten Weg weiter zu fahren.

Als Abschluss wünsche ich allen Schützen und Schützinnen ein schönes Jahr, mit leidenschaftlichen Wettkämpfen, mit guten Resultaten und mit herzlicher Kameradschaft unter Schützen.

Daniel Roubaty, Präsident FSSV

Comptes

Budget 2014 Comptes 2013 Budget 2013

	Charges 2014	Produits 2014	Charges 2013	Produits 2013	Charges 2013	Produits 2013
Cotisations		6'600.00		6'784.00		6'700.00
Intérêts banques et cp		100.00		91.55		100.00
Annonces		1'100.00		1'450.00		600.00
Subside LoRo		10'279.00		10'279.00		10'000.00
Sponsoring BCF		4'000.00		4'000.00		4'000.00
Programme cantonal 50 m.		1'500.00		1'645.00		1'100.00
Programme cantonal 10 m.		1'000.00		1'087.20		500.00
Matches décentralisés 50 m.		600.00		683.45		100.00
Maîtrises 10 m.		300.00		359.70		800.00
Concours de sociétés 50 m.		50.00		17.50		-
Concours de sociétés 10 m.		300.00		372.00		-
Contributions tir groupe I		300.00		334.80		300.00
Revenus divers		100.00		400.00		200.00
Ristourne FST sur licences		150.00		165.50		200.00
Matcheurs 50 et 10 m.	4'000.00		2'986.36		1'000.00	
Jeunes tireurs 50 et 10 m.	4'000.00		3'676.75		4'000.00	
Championnats groupes 50 m.	300.00		112.25		1'300.00	
Championnats groupes 10 m.	300.00		-76.00		-	
Frais d'administration	10'800.00		10'383.12		10'000.00	
Délégations	400.00		-		400.00	
Cadre olympique	-		-		800.00	
Formation - Relève	5'200.00		4'863.00		5'400.00	
Frais divers	500.00		473.25		500.00	
Tir d'entraînement au match	400.00		252.00		350.00	
Totaux des charges & produits	25'900.00	26'379.00	22'670.73	27'669.70	23'750.00	24'600.00
Bénéfice / (perte) de l'exercice	479.00		4'998.97		850.00	
Résultat ex. précédent LoRo			7'500.00			
Résultat comptable			12'498.97			



Comptes 2013

Compte d'exploitation au 31 décembre 2013

Comptes	2013		2012	
	Charges	Produits	Charges	Produits
Cotisations		6'784.00		6'818.00
Intérêts banques et CP		91.55		83.15
Annonces		1'450.00		650.00
Subside LoRo		10'279.00		6'272.00
Sponsoring BCF		4'000.00		4'000.00
Programme cantonal 50 m.		1'645.00		1'202.00
Programme cantonal 10 m.		1'087.20		545.65
Matches décentralisés 50 m.		683.45		-251.45
Maîtrises 10 m.		359.70		872.85
Concours de sociétés 50 m.		17.50		-297.50
Concours de sociétés 10 m.		372.00		46.50
Revenus divers		400.00		-
Contributions tir groupe I		334.80		311.20
Ristourne FST sur licences		165.50		376.00
Matcheurs 50 et 10 m.	2'986.36		562.35	
JT & Juniors 50 et 10 m.	3'676.75		3'768.50	
Championnats groupes 50 m.	112.25		1'420.70	
Championnats groupes 10 m.	-76.00		-104.70	
Frais d'administration	10'383.12		10'108.22	
Cadre olympique	-		400.00	
Formation - Relève	4'863.00		5'266.00	
Frais divers	473.25		1'404.48	
Tir d'entrainement au match	252.00		312.00	
	22'670.73	27'669.70	23'137.55	20'628.40
Bénéfice / (perte) de l'exercice	4'998.97			2'509.15
Résultat ex. précédent LoRo	7'500.00			
Résultat comptable	12'498.97			
Total de l'exploitation	27'669.70	27'669.70	23'137.55	23'137.55



Comptes 2013

Bilan au 31 décembre 2013

Comptes	2013		2012	
	Actif	Passif	Actif	Passif
Caisse	1'390.30		808.55	
CCP 17- 4032-6	54'225.69		70'469.57	
BCF 30.01.103.476-00	29'674.55		29'128.30	
Inventaire médailles et divers	5'181.10		6'134.20	
Stock Cartes-Couronnes	5'372.00		10'706.00	
Débiteurs divers (arriérés sociétés)	18'954.00		39'692.95	
Débiteurs matcheurs	2'424.90		-	
Actifs transitoires	1'237.50		2'338.00	
Créanciers, passifs transitoires		7'760.00		57'693.40
Réserve location local		-		1'554.90
Réserve informatique		4'611.70		4'611.70
Fonds maîtrises cantonales		5'858.70		8'041.80
Fonds spécial		10'000.00		17'000.00
Fonds pour la relève		13'484.90		13'430.00
Réserve soutien cadre olympique		8'500.00		1'200.00
Capital au 01.01.2013	55'745.77			
Bénéfice exercice 2013	12'498.97			
Capital au 31.12.2013	68'244.74	68'244.74		55'745.77
Total du bilan	118'460.04	118'460.04	159'277.57	159'277.57

RAPPORT DE REVISION

à l'Assemblée générale des délégués
sur la vérification des comptes de l'exercice 2013 de la

Société fribourgeoise des tireurs sportifs

Freiburger Sportschützen –Verband

Madame, Monsieur,

Suite au mandat que vous nous avez confié, nous avons vérifié par sondage les comptes annuels de l'association susmentionnée, arrêtés au 31 décembre 2013.

Nos contrôles nous ont permis de constater ce qui suit :

- Le bilan et les comptes de profits et pertes concordent avec la comptabilité.
- La comptabilité est tenue avec exactitude.
- L'existant des actifs nous a été justifié et leur évaluation est appropriée.
- Dans la mesure de nos contrôles, nous avons pu nous assurer de l'intégralité de l'enregistrement des recettes et dépenses et de leur justification.
- Le compte d'exploitation fait apparaître un bénéfice de Fr. 12'498.97, incluant un montant de Fr. 7'500.-, revenu de l'exercice précédent.
- Le capital de Fr. 55'745.77, au début de l'exercice, est augmenté du bénéfice de l'exercice. Il est porté au 31.12.2013 à Fr. 68'244.74.

Sur la base du résultat de notre examen, nous recommandons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Les réviseurs

André-Claude Cotting



André Magne



Villars-sur-Glâne, le 30 janvier 2014

Annexes : Bilan au 31 décembre 2013
Compte d'exploitation 2013

Serenity

Mit dem Serenity Gehörschutz von Phonak,
geniesse ich optimalen Schutz bei sehr hohem Tragekomfort.

Avec la protection auditive Serenity de Phonak,
je bénéficie d'une protection optimale ainsi que d'un grand confort.

Marcel Bürge

mangold@hoerschutzberatung.ch
www.hoerschutzberatung.ch

PHONAK

life is on

Carabine 10m

Gewehr 10m

2012 - 2013

Résultats détaillés disponibles sous / Ausführlichen Ranglisten abrufbar unter

<http://www.sftsfssv.ch>

Menu « Carabine 10m » / « Gewehr 10M »

Concours de sociétés Carabine 10 m

Classement des sociétés par catégorie:

Rang	No	Sociétés	Catégorie	Membres	Participants	Résultats de couronne	Résultats obligatoires	Rapport de participation	Moyenne
Catégorie 1									
1	1.10.0.03.220	Bulle	1	29	22	21	20	75.862	184.456
2	1.37.0.00.012	Cottens	1	22	20	19	15	90.909	183.969
3	1.37.0.00.031	Tafers	1	44	34	31	31	77.273	183.721
4	1.37.0.00.038	Avry-sur-Matran	1	26	20	18	18	76.923	181.179
5	1.37.0.00.044	Heitenried	1	27	21	18	19	77.778	180.645
Catégorie 2									
1	1.10.0.01.267	Fribourg Ville	2	19	15	14	13	78.947	182.119
2	1.37.0.00.013	Chavannes-les-Forts	2	8	7	7	6	87.500	179.315
3	1.37.0.00.014	Farvagny	2	24	22	19	17	91.667	178.842
4	1.37.0.00.030	Vully-Broye	2	34	27	23	24	79.412	178.617
5	1.10.0.02.071	Giffers	2	9	8	7	6	88.889	176.792
6	1.37.0.00.042	Lully	2	20	18	16	14	90.000	174.624
7	1.37.0.00.043	Pont-la-Ville	2	16	15	11	11	93.750	171.582
8	1.37.0.00.033	Ursy	2	10	8	4	7	80.000	170.254
9	1.10.0.06.246	Dompierre	2	10	10	6	7	100.000	170.237
10	1.10.0.06.291	Torny	2	12	9	5	8	75.000	166.911
11	1.10.0.03.208	Avry-devant-Pont	2	8	6	4	6	75.000	163.667
12	1.37.0.00.029	St. Antoni	2	11	6	5	8	54.545	124.000
13	1.37.0.00.048	Ried	2	23	10	10	16	43.478	113.688
14	1.37.0.00.051	Le Crêt	2	13	5	4	9	38.462	91.889
Catégorie 3									
1	1.10.0.02.147	Ueberstorf	3	8	5	5	6	62.500	146.833
2	1.37.0.00.003	Attalens	3	16	7	7	11	43.750	113.091
3	1.37.0.00.049	Vuadens	3	16	6	3	11	37.500	86.273
4	1.37.0.00.035	Fribourg Routiers	3	5	3	2	6	60.000	74.167
5	1.37.0.00.001	Albeuve	3	0	0	0	6	0.000	0.000

Statistique	2013	2012	2011	2010	2009	2003
Licenciés	414	420	426	482	509	586
Participants	304	314	317	347	383	408
Participants juniors	82	94	95	109	130	143
Participation	73.4%	74.8%	74.4%	72.0%	75.2%	69.6%
Sociétés / => 70%	24 / 16	24 / 17	24 / 13	26 / 15	27 / 15	26 / 16

PROGRAMME CANTONAL KANTONALPROGRAMM
--

SOCIÉTÉ / VEREIN	CIBLE Cantonale	CIBLE Sarine	TOTAL	CC 4.-	CC 6.-	Montant à payer
ALBEUVE	0	0	0			0.00
ATTALENS – CHÂTEL	2	2	4		2	28.00
AVRY-DEVANT-PONT	0	0	0			0.00
AVRY-SUR-MATRAN	12	12	24	2	10	168.00
BULLE	13	13	26		12	182.00
CHAVANNES-LES-FORTS	8	8	16	1	7	112.00
COTTENS-LUSSY	16	16	32	2	13	224.00
DOMPIERRE - RUSSY	3	3	6		3	42.00
FARVAGNY	10	10	20	1	8	140.00
FRIBOURG-Ville	12	12	24		10	168.00
GIFFERS – TENTLINGEN	10	10	20	1	9	140.00
HEITENRIED	13	13	26		13	182.00
LE CRÊT	2	2	4			28.00
LES ROUTIERS FRIBOURG	4	4	8		1	56.00
LULLY	10	10	20	2	7	140.00
MUNTELIER	0	0	0			0.00
PONT-LA-VILLE	3	3	6		2	42.00
RIED BEI KERZERS	13	13	26		10	182.00
SORENS	0	0	0			0.00
ST. ANTONI	0	0	0			0.00
TAFERS	34	34	68	2	29	476.00
TORNY	8	8	16	2	3	112.00
UEBERSTORF	0	0	0			0.00
URSY	2	2	4		2	28.00
VUADENS	0	0	0			0.00
VULLY - BROYE	24	24	48	1	22	336.00
TOTAL	199	199	398	14	163	2786.00

Programme cantonal - Elite
Kantonalprogramm - Elite

Rang Rang	Nom Name	Prénom Vorname	Société Verein	Résultat Resultat
1.	Lorétan	Pascal	Tafers	400
2.	Poffet	Marco	Tafers	398
3.	Delley	Claude-Alain	Avry-sur-Matran	396
4.	von Känel	Philippe	Tafers	395
5.	Garcia Kradolfer	Carina	Fribourg-Ville	395
6.	Beyeler	Simon	Tafers	395
7.	Rouiller	Nicolas	Tafers	395
8.	Beyeler	Irene	Tafers	395

Programme cantonal - Juniors
Kantonalprogramm - Junioren

Rang Rang	Nom Name	Prénom Vorname	Société Verein	Résultat Resultat
1.	Rossier	Emilie	Cottens-Lussy	390
2.	Schöpfer	Corina	Heitenried	382
3.	Basset	Thomas	Bulle	381
4.	Hayoz	Gabriel	Vully-Broye	380
5.	Waeber	Lauriane	Bulle	379
6.	Dutly	Adrian	Heitenried	378
7.	Gross	Martin	Heitenried	377
8.	Blanchard	Alice	Tafers	377

Programme cantonal - Seniors
Kantonalprogramm - Senioren

Rang Rang	Nom Name	Prénom Vorname	Société Verein	Résultat Resultat
1.	Dufaux	Pierre-Alain	Tafers	381
2.	Devaud	André	Fribourg-Ville	380
3.	Aebischer	Marius	Avry-sur-Matran	378
4.	Chételat	Albert	Avry-sur-Matran	378
5.	Vogt	Bernd	Ried bei Kerzers	375
6.	Gachet	Gilbert	Bulle	373
7.	Guerry	Constant	Lully et environs	370
8.	Tornare	Jean-Marie	Bulle	369

Statistique / Statistik

	2013	2012	2011	2010	2009	2008
Passes / Passen	398	446	434	556	568	650

DÉCOMPTÉ DU TIR DE MAÎTRISE FRIBOURGEOISE AIR COMPRIMÉ 2012-2013
ABRECHNUNG FREIBURGER-MEISTERSCHAFT LUFTGEWEHR 2012-2013

<u>Catégorie Elite</u>	<u>Médailles</u>	<u>CC 15.-</u>	<u>CC 10.-</u>	<u>CC 8.-</u>	<u>CC 6.-</u>	<u>S.R.</u>	<u>Total</u>
385 et plus		33					33
375 – 384 points			32				32
361 – 374 points				19			19
335 – 360 points					34		34
334 points et moins	--					3	3
		33	32	19	34	3	121

<u>Catégorie Senior</u>	<u>Médailles</u>	<u>CC 15.-</u>	<u>CC 10.-</u>	<u>CC 8.-</u>	<u>CC 6.-</u>	<u>S.R.</u>	<u>Total</u>
375 et plus		2					2
365 – 374 points			11				11
351 – 364 points				13			13
325 - 350 points					6		6
324 points et moins	--					3	3
		6	9	9	9	3	35

<u>Catégorie Juniors</u>	<u>Médailles</u>	<u>CC 15.-</u>	<u>CC 10.-</u>	<u>CC 8.-</u>	<u>CC 6.-</u>	<u>S.R.</u>	<u>Total</u>
375 et plus		13					13
365 – 374 points			6				6
351 – 364 points				20			20
325 - 350 points	1				13		13
324 points et moins	--					15	15
	1	14	12	16	14	12	67

RÉCAPITULATION / ZUSAMMENFASSUNG

<u>Catégorie</u>	<u>Maîtrises tirées</u>	<u>Nombre de médailles</u>	<u>Nombre de cartes couronne</u>
Elite	121	-	118
Seniors	35	-	32
Juniors	67		35
TOTAL	223	-	202

PARTICIPATION DES TIREURS PAR SOCIÉTÉ À LA MAÎTRISE FRIBOURGEOISE
BETEILIGUNG DER SCHÜTZEN PRO VEREIN AN DER FREIBURGER-MEISTERSCHAFT

Attalens – Châtel	9	Dompierre – Russy	3	Le Crêt	2	Mannens-Gr'sivaz-Torny	7
Albeuve	-	Farvagny	12	Lully	15	Ueberstorf	1
Avry-devant-Pont	-	Fribourg	8	Pont-la-Ville	-	Ursy	4
Avry-sur-Matran	17	Giffers – Plasselb	4	Ried bei Kerzers	14	Vully – Broye	29
Bulle	16	Heitenried	13	Sorens	-	Vuadens	-
Chavannes-les-Forts	7	Muntelier	-	St. Antoni	-		
Cottens – Lussy	10	Les Routiers Fribourg	-	Tafers	35	Total	206

Maîtrise fribourgeoise - Elite
Freiburger Meisterschaft - Elite

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Beyeler	Irene	Tafers	399
2.	Rouiller	Nicolas	Tafers	397
3.	Lorétan	Pascal	Tafers	397
4.	Gugler	Samantha	Tafers	397
5.	Poffet	Marco	Tafers	397
6.	Marguet	Annik	Avry-sur-Matran	396
7.	Delley	Claude-Alain	Avry-sur-Matran	395
8.	Verdon	Aurore	Vully-Broye	395

Maîtrise fribourgeoise - Juniors
Freiburger Meisterschaft - Junioren

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Dutly	Adrian	Heitenried	389
2.	Rossier	Emilie	Cottens-Lussy	386
3.	Waeber	Lauriane	Bulle	385
4.	Schöpfer	Corina	Heitenried	385
5.	Gross	Martin	Heitenried	384
6.	Marchand	Sophie	Vully-Broye	381
7.	Basset	Thomas	Bulle	380
8.	Hayoz	Gabriel	Vully-Broye	380
9.	Gutknecht	Kevin	Ried bei Kerzers	380

Maîtrise fribourgeoise - Seniors
Freiburger Meisterschaft - Senioren

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Dufaux	Pierre-Alain	Tafers	385
2.	Devaud	André	Fribourg-Ville	384
3.	Vogt	Bernd	Ried bei Kerzers	374
4.	Gachet	Gilbert	Bulle	374
5.	Chételat	Albert	Avry-sur-Matran	372
6.	Cotting	André-Claude	Avry-sur-Matran	371
7.	Aebischer	Marius	Avry-sur-Matran	371
8.	Guerry	Constant	Lully et environs	370

Statistique / Statistik

	2013	2012	2011	2010	2009	2008
Participants / Teilnehmer	223	240	246	269	298	317

Finale cantonale individuelle – M14
Einzel-Kantonalfinal – U14

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Menoud	Thimothée	Farvagny	183
2.	Riedo	Sven	Tafers	180
3.	Dubey	José	Vully-Broye	176
4.	Rohrbasser	Ludovic	Cottens-Lussy	173
5.	Lopez	Tobias	Farvagny	173
6.	Bielmann	Valentin	Farvagny	172
7.	Macheret	William	Farvagny	171
8.	Buntschu	Andreas	Heitenried	171

Finale cantonale individuelle – M16
Einzel-Kantonalfinal – U16

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Perroud	Nicolas	Attalens-Châtel	195.6 (378)
2.	Lopez-Polo	Christophe	Cottens-Lussy	189.3 (350)
3.	At	Rémy	Bulle	170.8 (372)
4.	Blanchard	Alice	Tafers	150.9 (361)
5.	Savoy	Franck	Attalens-Châtel	129.2 (367)
6.	Gebhart	Tobias	Lully et environs	110.2 (364)
7.	Jaunin	Patrick	Lully et environs	86.9 (352)
8.	Mühlemann	Michael	Heitenried	69.3 (345)

Finale cantonale individuelle – M20 Hommes
Einzel-Kantonalfinal – U20 Männer

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Gross	Martin	Heitenried	199.3 (577)
2.	Basset	Thomas	Bulle	195.7 (585)
3.	Dutly	Adrian	Heitenried	175.9 (563)
4.	Liaudat	Jonas	Attalens-Châtel	156.9 (556)
5.	Aebischer	Nicolas	Farvagny	136.1 (562)
6.	Volery	Maxime	Cottens-Lussy	115.4 (560)
7.	Gutknecht	Kevin	Ried bei Kerzers	96.2 (562)
8.	Hayoz	Gabriel	Vully-Broye	75.2 (563)

Finale cantonale individuelle – M20 Dames
Einzel-Kantonalfinal – U20 Frauen

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Oosterwijk	Celine	Heitenried	139.7 (368)
2.	Waeber	Laurianne	Bulle	137.9 (374)
3.	Schöpfer	Corina	Heitenried	117.9 (389)
4.	Rossier	Emilie	Cottens-Lussy	97.1 (387)
5.	Savoy	Milène	Attalens-Châtel	75.9 (359)

Finale cantonale individuelle – Elite
Einzel-Kantonalfinal – Elite

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Beyeler	Simon	Tafers	206.9 (598)
2.	Müller	Beat	Tafers	204.7 (589)
3.	Lorétan	Pascal	Tafers	183.7 (596)
4.	Poffet	Marco	Tafers	162.8 (590)
5.	Von Känel	Philippe	Tafers	141.6 (587)
6.	Rouiller	Nicolas	Tafers	120.1 (584)
7.	Delley	Claude-Alain	Avry-sur-Matran	99.7 (591)
8.	Epper	Jonas	Vully-Broye	77.2 (585)

Finale cantonale individuelle – Dames
Einzel-Kantonalfinal – Frauen

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Beyeler	Irene	Tafers	204.6 (395)
2.	Grangier	Aurélié	Avry-sur-Matran	204.5 (392)
3.	Garcia Kradolfer	Carina	Fribourg-Ville	183.2 (391)
4.	Gugler	Samantha	Tafers	162.2 (390)
5.	Dick	Bettina	Ried bei Kerzers	140.4 (390)
6.	Zürcher	Aline	Cottens-Lussy	118.8 (387)
7.	Verdon	Aurore	Vully-Broye	97.5 (392)
8.	Marguet	Annik	Avry-sur-Matran	77.1 (392)

Finale cantonale individuelle –Seniors
Einzel-Kantonalfinal – Senioren

Rang Rang	Nom Name	Prénom Vorname	Société Verein	Résultat (préalable) Resultat (Vorrunde)
1.	Marschall	Elisabeth	Tafers	193.4 (559)
2.	Schweizer	Dominique	Fribourg-Ville	189.6 (569)
3.	Sturny	Norbert	Tafers	171.3 (573)
4.	Ruchti	Michel	Vully-Broye	151.1 (567)
5.	Bertschy	Roland	Bulle	132.7 (558)
6.	Maag	Martin	Cottens-Lussy	112.7 (559)
7.	Perroud	Pierre-Alain	Attalens-Châtel	92.7 (561)
8.	Bovigny	Christian	Cottens-Lussy	66.0 (558)

Finale cantonale individuelle – Vétérans
Einzel-Kantonalfinal – Veteranen

Rang Rang	Nom Name	Prénom Vorname	Société Verein	Résultat (préalable) Resultat (Vorrunde)
1.	Devaud	André	Fribourg-Ville	191.2 (378)
2.	Vogt	Berndt	Ried bei Kerzers	190.7 (372)
3.	Aebischer	Marius	Avry-sur-Matran	166.8 (363)
4.	Monnard	Edgar	Attalens-Châtel	148.4 (372)
5.	Pouly	Gérard	Ried bei Kerzers	123.3 (357)
6.	Chételat	Albert	Avry-sur-Matran	112.0 (364)
7.	Gachet	Gilbert	Bulle	89.9 (360)
8.	Guerry	Constant	Lully et environs	63.9 (366)



LUNETTES DE TIR



1630 Bulle, Grand-Rue 12
 E-mail: fleury@fleury.ch

Tél. 026 919 68 00 - Fax 026 919 68 03
www.fleury.ch

Examen en condition réelle au stand de tir de Bulle

Finale cantonale Championnat de groupes - Jeunesse

Kantonalfinal Gruppenmeisterschaft - Jugend

1.	536	Tafers 1	Blanchard Alice Riedo Sven Sturny Kim
2.	534	Farvagny 1	Bielmann Valentin Menoud Thimothée Peiry Jean
3.	528	Lully et environs 1	Gebhart Simon Gebhart Tobias Jaunin Patrick

Finale cantonale Championnat de groupes - Juniors

Kantonalfinal Gruppenmeisterschaft - Junioren

1.	1142	Heitenried 1	Dutly Adrian Gross Martin Schöpfer Corina
2.	1140	Bulle 1	Basset Thomas Waeber Lauriane Perroud Yohan
3.	1122	Vully-Broye 1	Hayoz Gabriel Marchand Sophie Overney Yoann

Finale cantonale Championnat de groupes - Elite

Kantonalfinal Gruppenmeisterschaft - Elite

1.	1574	Tafers 1	Beyeler Irene Beyeler Simon Poffet Marco Rouiller Nicolas
2.	1563	Tafers 2	Andrey Markus Gugler Samantha Loretan Pascal Von Känel Philippe
3.	1554	Vully-Broye 1	Chardonnens Renaud Epper Jonas Limat Bertrand Verdon Aurore

Statistiques / Statistik

	Nombre de groupes championnat cantonal			Nombre de groupes championnat suisse		
	Elite	Juniors	Jeunesse	Elite	Juniors	Jeunesse
2012-13	60	16	14	30	13	9
2011-12	57	17	16	29	14	6
2010-11	56	18	15	32	15	7
2009-10	67	23	21	30	11	12
2008-09	66	20	17	31	16	13
2007-08	67	23	21	34	16	14

Carabine 50m

Gewehr 50m

2013

Résultats détaillés disponibles sous / Ausführlichen Ranglisten abrufbar unter

<http://www.sftsfssv.ch>

Menu « Carabine 50m » / « Gewehr 50M »

Concours de sociétés Carabine 50 m

Classement des sociétés par catégorie:

Rang	No	Sociétés	Catégorie	Membres	Participants	Résultats de couronne	Résultats obligatoires	Rapport de participation	Moyenne
------	----	----------	-----------	---------	--------------	-----------------------	------------------------	--------------------------	---------

Catégorie 1

1	1.37.0.00.006	Bulle	1	33	33	32	23	100.000	193.561
2	1.37.0.00.025	Plaffeien	1	36	30	28	25	83.333	193.279
3	1.10.0.02.058	Schmitten-Flamatt	1	23	19	19	16	82.609	193.035
4	1.37.0.00.002	Alterswil	1	30	21	19	21	70.000	190.857
5	1.37.0.00.010	Cordast	1	9	8	8	6	88.889	190.820
6	1.37.0.00.015	Fribourg	1	38	31	28	27	81.579	190.451
7	1.37.0.00.020	La Roche	1	21	18	15	15	85.714	189.381

Catégorie 2

1	1.37.0.00.013	Chavannes-les-Forts	2	10	9	9	7	90.000	192.859
2	1.37.0.00.012	Cottens	2	27	27	24	19	100.000	192.016
3	1.37.0.00.018	Jaun	2	16	14	13	11	87.500	190.285
4	1.37.0.00.019	La Corbaz	2	18	14	14	13	77.778	189.879
5	1.10.0.01.292	Marly	2	25	16	13	18	64.000	164.611
6	1.37.0.00.001	Abeuve	2	12	6	6	8	50.000	141.000

Catégorie 3

1	1.37.0.00.011	Corpataux	3	11	10	10	8	90.909	189.096
2	1.37.0.00.008	Châtel-St-Denis	3	10	7	6	7	70.000	186.571
3	1.10.0.06.245	Domdidier	3	22	12	11	15	54.545	151.067

Statistique	2013	2012	2011	2010	2009	2003
Licenciés	341	349	346	343	330	408
Participants	275	282	279	270	281	349
Participants juniors	49	52	47	57	63	63
Participation	80.6%	80.0%	80.6%	78.7%	85.2%	85.5%
Sociétés / => 70%	16 / 13	16 / 14	16 / 14	16 / 11	16 / 11	20 / 19

PROGRAMME CANTONAL KANTONALPROGRAMM

Nombre de passes tirées aux cibles par société
Anzahl Passen pro Verein

SOCIÉTÉ VEREIN	Cible Section	Cible Cantonale	Cible Persévérance	TOTAL des Passes
ALBEUVE	9	8	8	25
ALTERSWIL	25	24	23	72
BULLE	31	31	31	93
CHÂTEL-ST-DENIS	pas de rapport			0
CHAVANNES-LES-FORTS	9	9	9	27
CORDAST	8	8	8	24
CORPATAUX	12	12	12	36
COTTENS	24	24	24	72
DOMDIDIER	3	3	3	9
FRIBOURG	29	28	28	85
JAUN	11	12	12	35
LA CORBAZ	8	8	7	23
LA ROCHE	17	17	17	51
MARLY	16	15	16	47
PLAFFEIEN	28	28	28	84
SCHMITTEN - FLAMATT	19	19	18	56
TOTAL	249	246	244	739

**Cible Section
Sektions Stich**

200 Pts/Ptken Broillet Stéphane, Zürcher Marcel

199 Pts/Ptken Andrey Markus, Ayer Armin, Bürgi Marco, Devaud André, Dufaux Pierre-Alain

**Cible cantonale
Kantonal Stich**

200 Pts/Ptken Egli Hans-Peter

199 Pts/Ptken Beyeler Simon, Jungo Adrian, Poffet Manuela, Sciboz Steve

**Cible Persévérance
Ausdauer Stich**

200 Pts/Ptken -

199 Pts/Ptken Beyeler Irene, Jaquier Claude, Sciboz Steve, Sturny Norbert, Wicky Jean-Marc

**Cible Stand
Stand Stich**

100 Pts/Ptken -

99 Pts/Ptken Dufaux Pierre-Alain, Dutly Adrian, Grangier Reynald, Jaquier Claude, Jaquier Jean-Claude, Overney Sébastien, Pasquier Alexandre, Schaller Edgar, Sciboz Steve, Zürcher Marcel

**Cible Série
Serie Stich**

50 points /Punkten: 115 Tireurs/ Schützen

Statistique / Statistik

Passes tirées / Passe

Année / Jahr	Section	Cantonale	Persévérance	TOTAL
2009	273	276	277	826
2010	249	246	244	739
2011	263	263	264	790
2012	255	254	249	758
2013	249	246	244	739

Décentralisés couché – toutes catégories
Dezentralisierte Liegend – Alle Klassen

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Broillet	Stéphane	Fribourg	597
2.	Poffet	Marco	Alterswil	596
3.	Grand	Yann	La Corbaz	596
4.	Dufaux	Pierre-Alain	Fribourg	594
5.	Burger	Daniel	Fribourg	593
6.	Devaud	André	Fribourg	593
7.	Grangier	Aurélie	Fribourg	593
8.	Lorétan	Pascal	Alterswil	591
9.	Zbinden	Pierre Alain	Bulle	591
10.	Sciboz	Steve	Fribourg	591

Statistique / Statistik : couché / Liegend

	2013	2012	2011	2010	2009	2008
Participants / Teilnehmer	141	152	160	201	196	154

Décentralisés trois positions – toutes catégories
Dezentralisierte Drei Stellung – Alle Klassen

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Gugler	Samantha	Alterswil	581
2.	Lorétan	Pascal	Alterswil	579
3.	Grangier	Aurélie	Fribourg	579
4.	Beyeler	Irene	Alterswil	578
5.	Sturny	Norbert	Alterswil	577
6.	Poffet	Marco	Alterswil	576
7.	Rossier	François	Cottens	567
8.	Poffet	Manuela	Alterswil	566

Statistique / Statistik : trois positions / Drei Stellung

	2013	2012	2011	2010	2009	2008
Participants / Teilnehmer	42	42	58	54	58	46

Finale cantonale trois positions - Juniors
Einzel-Kantonalfinal Drei Stellung - Junioren

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Volery	Maxime	Cottens	431.9 (510)
2.	Basset	Thomas	Bulle	423.6 (548)
3.	Rossier	Emilie	Cottens	393.0 (531)
4.	Rohrbasser	Ludovic	Cottens	381.8 (509)
5.	Blanc	David	Bulle	373.0 (468)
6.	Liaudat	Jonas	Châtel-St-Denis	361.9 (508)

Finale cantonale trois positions - Elite
Einzel-Kantonalfinal Drei Stellung - Elite

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Lorétan	Pascal	Alterswil	451.1 (584)
2.	Poffet	Marco	Alterswil	445.0 (574)
3.	Gugler	Samantha	Alterswil	433.1 (579)
4.	Poffet	Manuela	Alterswil	423.2 (563)
5.	Garcia Kradolfer	Carina	Fribourg	411.4 (561)
6.	Grangier	Aurélié	Fribourg	402.5 (577)
7.	Overney	Sébastien	Bulle	385.9 (567)
8.	Monney	Sandra	Domdidier	380.1 (572)

Finale cantonale trois positions – Seniors+Vétérans
Einzel-Kantonalfinal Drei Stellung – Senioren+Veteranen

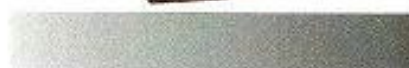
Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Dohner	Martin	Bulle	570
2.	Schneider	Nicolas	Cottens	559
3.	Bertschy	Roland	Bulle	550
4.	Maag	Martin	Cottens	547
5.	Cotting	André-Claude	Fribourg	545
6.	Devaud	André	Fribourg	539
7.	Zürcher	Marcel	Cottens	537
8.	Mouillet	Jacques	Fribourg	533

Finale cantonale couché - Juniors
Einzel-Kantonalfinal Liegend - Junioren

Rang Rang	Nom Name	Prénom Vorname	Société Verein	Résultat (préalable) Resultat (Vorrunde)
1.	Sciboz	Steve	Fribourg	202.2 (575)
2.	Baeriswyl	Samira	Alterswil	200.8 (575)
3.	Savoy	Frank	Châtel-St-Denis	176.7 (570)
4.	Rossier	Emilie	Cottens	158.0 (569)
5.	Dutly	Adrian	Alterswil	138.7 (583)
6.	Sottas	Benoit	Jaun	119.2 (575)
7.	Basset	Thomas	Bulle	97.7 (587)
8.	Schornoz	William	Marly	75.2 (570)

Finale cantonale couché - Elite
Einzel-Kantonalfinal Liegend - Elite

Rang Rang	Nom Name	Prénom Vorname	Société Verein	Résultat (préalable) Resultat (Vorrunde)
1.	Grand	Yann	La Corbaz	209.3 (592)
2.	Poffet	Marco	Alterswil	207.0 (594)
3.	Broillet	Stéphane	Fribourg	185.8 (593)
4.	Lorétan	Pascal	Alterswil	164.3 (590)
5.	Piller	Pascal	Plaffeien	142.2 (589)
6.	Broillet	Fabien	Fribourg	121.8 (589)
7.	Grand	Julien	La Corbaz	99.9 (592)
8.	Bürgi	Marco	Alterswil	80.7 (592)



Gravo-Pouly

ATELIER DE GRAVURE
 APPLICATION DE COULEURS
 PANNEAUX PUBLICITAIRE

GÉRARD POULY
 ROUTE PRINCIPALE 119
 CH – 1788 PRAZ (VULLY)

MOBILE: +4179 611 70 39
 FAX: +4126 673 30 32

GERARD.POULY@GRAVO-POULY.CH
 WWW.GRAVO-POULY.CH

Finale cantonale couché – Seniors
Einzel-Kantonalfinal Liegend – Senioren

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat (préalable)
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat (Vorrunde)
1.	Sturny	Norbert	Tafers	206.9 (597)
2.	Bise	Bertrand	Domdidier	202.7 (583)
3.	Ayer	Armin	Plaffeien	181.2 (590)
4.	Zürcher	Marcel	Cottens	160.8 (587)
5.	Schneider	Nicolas	Cottens	140.3 (586)
6.	Zbinden	Pierre-Alain	Bulle	109.0 (585)
7.	Egli	Hans-Peter	Plaffeien	98.3 (589)
8.	Schaller	Edgar	Schmitten-Flamatt	78.9 (584)

Finale cantonale couché – Vétérans
Einzel-Kantonalfinal Liegend – Veteranen

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Devaud	André	Fribourg	588
2.	Marguet	Denis	Fribourg	581
3.	Chételat	Albert	Fribourg	580
4.	Gothuey	André	Bulle	577
5.	Piller	Otto	Plaffeien	577
6.	Prélaz	Marcel	Bulle	576
7.	Monnard	Edgar	Châtel-St-Denis	571
8.	Jaquier	Jean-Pierre	Chavannes-les-Forts	569



LUNETTES DE TIR



1630 Bulle, Grand-Rue 12
 E-mail: fleury@fleury.ch

Tél. 026 919 68 00 - Fax 026 919 68 03
www.fleury.ch

Examen en condition réelle au stand de tir de Bulle

Finale cantonale individuelle – M14 appuyé
Einzel-Kantonalfinal – U14 aufgelegt

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Morel	Bryan	Fribourg	94
2.	Rappo	Gregory	Plaffeien	93
3.	Sciboz	Nathan	Fribourg	93

Finale cantonale individuelle – M14 sans appui
Einzel-Kantonalfinal – U14 liegend frei

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Rohrbasser	Ludovic	Cottens	94
2.	Chardonnens	Jérémy	Cottens	93
3.	Gross	Muriel	Corpataux	92

Finale cantonale individuelle – M16
Einzel-Kantonalfinal – U16

Rang	Nom	Prénom	Société	Résultat
Rang	Name	Vorname	Verein	Resultat
1.	Rappo	Yann	Plaffeien	194
2.	Savoy	Frank	Chatel-St-Denis	188
3.	Morel	Noémie	Chatel-St-Denis	188

Tir d'incitation
au match

Rang	Nom	Prénom	Société	Moyenne
Rang	Name	Vorname	Verein	Durchschnitt
1.	Overney	Sébastien	Bulle	568
2.	Devaud	André	Fribourg	565
3.	Garcia	Carina	Fribourg	563
	Rossier	François	Cottens	563

Statistique / Statistique

	2013	2012	2011	2010	2009
Participants / Teilnehmer	17	27	30	23	35
Moyenne / Durchschnitt	545	547	554	544	541

Finale cantonale Championnat de groupes - Juniors

Kantonalfinal Gruppenmeisterschaft - Junioren

1.	1812	Cottens	Chardonnens Jérémy
	728		Lopez-Polo Christophe
	721		Rohrbasser Ludovic
	363		Volery Maxime
2.	1770	Bulle	At Remy
	706		Basset Thomas
	711		Blanc David
	353		Jeckelmann Benjamin
3.	1746	Fribourg	Bielmann Valentin
	696		Carfagno Gabriel
	709		Genilloud Matthis
	341		Sciboz Steve

Finale cantonale Championnat de groupes - Elite

Kantonalfinal Gruppenmeisterschaft - Elite

1.	2422	Alterswil 1	Andrey Markus
	973		Gugler Samantha
	966		Hänggi Stefan
	483		Poffet Marco
			Sturny Norbert
2.	2401	Cottens 1	Maag Martin
	972		Pillonel Vincent
	951		Schneider Nicolas
	478		Zürcher Aline
			Zürcher Marcel
3.	2396	Fribourg 2	Chételat Albert
	961		Dufaux Pierre-Alain
	956		Grangier Aurélie
	479		Marguet Denis
			Progrin Kevin

Statistiques / Statistik

	Nombre de groupes championnat cantonal		Nombre de groupes championnat suisse	
	Elite	Juniors	Elite	Juniors
2013	35	6	20	6
2012	37	7	21	7
2011	38	7	22	7
2010	36	9	23	10
2009	39	9	26	9
2008	38	8	25	9
2007	37	10	26	10
2006	43	10	31	10

Matcheurs

Matcheure

2013

Résultats détaillés disponibles sous / Ausführlichen Ranglisten abrufbar unter

<http://www.sftsfssv.ch>

Menu « Matcheurs » / « Matcheure »

Votre spécialiste
pour chasse
et tir sportif



visitez nous encore aujourd'hui sous

www.freesport.ch

FREESPORT, P.-A. DUFAUX SA

Rte. Des Grives 6, 1763 Granges-Paccot

026/350 61 61, info@freesport.ch

Inter-fédérations C10m - Juniors / Verbandsmatch G10m - Junioren

1.	576.917	Bern	
2.	576.833	Ostschweiz	
3.	270.714	Solothurn	
15.	520.583	Fribourg	
		Basset Thomas	Dutly Adrian
		Gross Martin	Gutknecht Kevin
		Oosterwijk Celine	Overney Yoann
		Perroud Yohan	Rossier Emilie
		Schöpfer Corina	Volery Maxime
		Waeber Laurianne	(1 tireur manquant)

15 Classés / Teilnehmern

Inter-fédérations C10m - Elite / Verbandsmatch G10m - Elite

1.	586.417	Fribourg	
		Beyeler Irene	Beyeler Simon
		Delley Claude-Alain	Epper Jonas
		Grangier Aurélie	Gugler Samantha
		Limat Bertrand	Lorétan Pascal
		Marguet Annik	Poffet Marco
		Rouiller Nicolas	Verdon Aurore
2.	585.167	Bern	
3.	584.857	Zentralschweiz	

17 Classés / Teilnehmern

Inter-fédérations C50m - Juniors / Verbandsmatch G50m - Junioren

1.	564.375	Zurich	
2.	563.750	Berne	
3.	562.375	Ostschweiz	
10.	531.333	Fribourg	
		Basset Thomas	Blanc David
		Liaudat Jonas	Rohrbasser Ludovic
		Rossier Emilie	Volery Maxime

12 Classés / Teilnehmern

Inter-fédérations C50m - Elite / Verbandsmatch G50m - Elite

1.	577.333	Fribourg	
		Beyeler Irene	Beyeler Simon
		Gugler Samantha	Lorétan Pascal
		Progin Kevin	Sturny Norbert
2.	570.929	Berne	
3.	570.600	Zentralschweiz	

13 Classés / Teilnehmern

Match Romand C10m - Juniors / Westschweizermatch G10m - Junioren

1. 1757 **Valais 1**
2. 1737 **Fribourg 1**
Basset Thomas
Rossier Emilie
Schopfer Corina
3. 1723 **Fribourg 2**
Fund Anja
Gross Martin
Weber Laurianne
5. 1690 **Fribourg 3**
Dutly Adrian
Gutknecht Kewin
Perroud Nicolas

11 Classés / Teilnehmern

Match Romand C10m - Elite / Westschweizermatch G10m - Elite

1. 1747 **Fribourg 1**
Delley Claude-Alain
Marguet Annik
Limat Bertrand
2. 1729 **Valais**
3. 1728 **Neuchâtel**
5. 1722 **Fribourg 2**
Herren Simone
Moret Eléonore
Pillonel Vincent

8 Classés / Teilnehmern

Match Romand C50m - Juniors / Westschweizermatch G50m - Junioren

1. 1589 **Fribourg 1**
Basset Thomas
Rossier Emilie
Volery Maxime
2. 1561 **Vaud**
3. 1534 **Neuchâtel**
4. 1589 **Fribourg 2**
Blanc David
Rohrbasser Ludovic
Liaudat Jonas

4 Classés / Teilnehmern

Match Romand C50m - Elite / Westschweizermatch G50m - Elite

1. 1679 **Jura**
2. 1675 **Fribourg 1**
Pillonel Vincent
Garcia-Kradolfer Carina
Rossier François
3. 1671 **Neuchâtel**

7 Classés / Teilnehmern



LUNETTES DE TIR



1630 Bulle, Grand-Rue 12
E-mail: fleury@fleury.ch

Tél. 026 919 68 00 - Fax 026 919 68 03
www.fleury.ch

Examen en condition réelle au stand de tir de Bulle



Une banque pour tous.
Eine Bank für alle.



**Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener